



L'ACTUALITÉ *Adéloise*

Bulletin d'information • DÉCEMBRE 2018



PROGRAMMATION **PLACE DES CITOYENS**

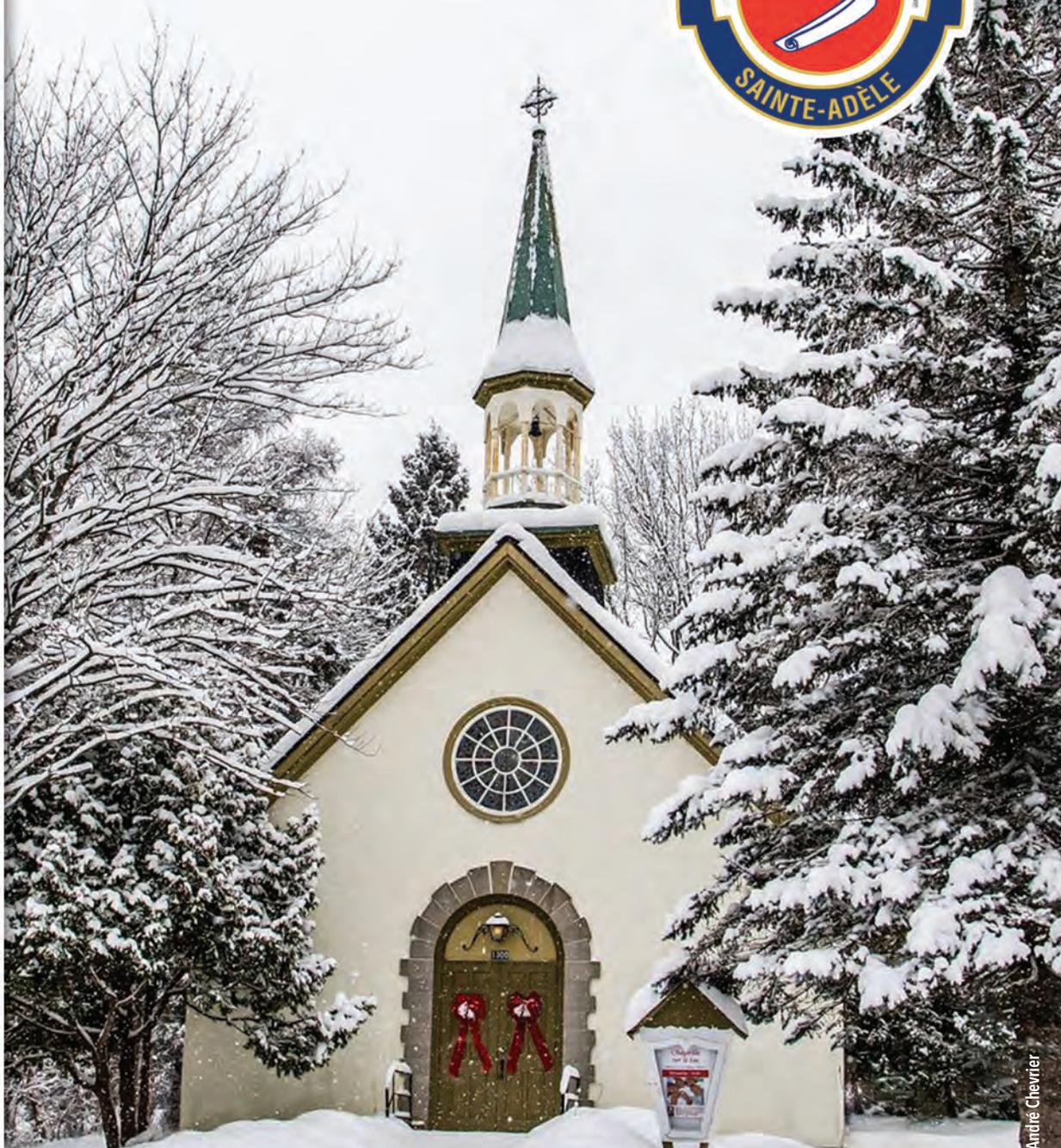
p. 9

PROGRAMMATION **LOISIRS**

p. 15

ACTIVITÉS **BIBLIOTHEQUE**

p. 34



Mot de la maire



Chères Adéloises,
Chers Adélois,

Grande période de festivités et de réjouissances, l'hiver est également une saison propice à bouger, sortir et prendre l'air! Quelle chance d'avoir à Sainte-Adèle un si beau et si vaste terrain de jeu! Pistes de ski de fond, sentiers de raquette et de fatbike, patinoires, montagnes de ski alpin et de hors-piste; les activités ne manquent pas et offrent une multitude d'occasions d'aller s'oxygéner!

Plaisirs d'hiver

La Ville propose également, tout au long du mois de février, ses populaires Plaisirs d'hiver, qui se dérouleront encore cette année au parc Claude-Henri-Grignon. Vous avez été nombreux l'hiver dernier à nous faire part de votre emballement et de votre enthousiasme suite à la tenue des Plaisirs d'hiver sur ce site central et rassembleur. Permettant de bonifier les installations et d'offrir encore davantage d'activités, le parc s'avère être le lieu idéal pour notre fête d'hiver, dont vous découvrirez la programmation dans ce bulletin.

La Ville s'est par ailleurs résignée, comme plusieurs autres municipalités, à ne pas aménager d'anneau de glace sur le lac Rond cette année. Les changements climatiques observés au cours des derniers hivers, la complexité de l'entretien ainsi que les dangers que comporte l'aménagement de la glace - instable et fragile - nous contraignent donc à ne tracer que l'anneau de marche. Celui-ci sera accessible dès que les conditions le permettront.

Déneigement

Qui dit hiver, dit tempêtes de neige et déneigement! Vous le savez, notre territoire est vaste, montagneux et particulièrement complexe à déneiger!

Saviez-vous par contre qu'il y a à Sainte-Adèle 186 km de rues et 11 km de trottoirs à déneiger? Sans oublier le boulevard de Sainte-Adèle (route 117) et le chemin Pierre-Péladeau, qui sont de juridiction provinciale et donc, sous la responsabilité des déneigeurs du MTQ.

Saviez-vous également qu'une bordée de neige coûte entre 25 000 \$ et 45 000 \$ à la Ville? Les facteurs déterminants qui expliquent ce coût? Durée de la bordée, présence de vent ou de pluie, travail de semaine ou de fin de semaine, etc. Bref, le déneigement est un exercice complexe et l'équipe des travaux publics ainsi que les sous-traitants travaillent d'arrache-pied afin que vous soyez en sécurité. Nous comptons toutefois sur

vos collaboration pour respecter les règles d'usage et sur votre courtoisie pour permettre à nos équipes de procéder rapidement et sans danger.

Projet de parc du Mont Loup-Garou

Suite au témoignage d'appui massif exprimé par la population lors de la soirée d'information du mois de juin dernier, nous nous sommes employés à mettre en œuvre toutes les étapes préliminaires menant à la concrétisation de ce merveilleux projet. Ainsi, nous avons contacté les propriétaires des terrains visés pour le développement du parc afin de discuter d'une éventuelle acquisition, en plus de réaliser une étude de biodiversité du secteur pressenti. Les conclusions de cette étude nous ont permis de constater la valeur écologique importante de ce territoire, qui accueille plusieurs espèces fauniques et floristiques, ainsi qu'une multitude de microhabitats et de milieux humides de tailles et de classes diverses.

Nous avons également rencontré plusieurs donateurs et bailleurs de fonds potentiels qui, jusqu'à présent, démontrent un grand intérêt pour notre projet. Nous sommes emballés par l'accueil que reçoit le projet de Parc du Mont Loup-Garou, tant auprès des financiers que de la population!

À cet effet, une section de notre site internet ainsi qu'une page Facebook seront créées en début d'année pour vous permettre de suivre l'évolution de ce projet qui prend progressivement son envol. Des campagnes publiques de financement seront aussi mises sur pied, notamment sous forme d'objets promotionnels aux couleurs du parc qu'il sera possible de se procurer à différents endroits.

Nous sommes donc extrêmement motivés par ce projet qui, incidemment, s'insère parfaitement dans notre démarche de planification stratégique durable dont nous vous parlons dans ces pages et pour laquelle nous sollicitons votre contribution lors d'un Forum citoyen qui aura lieu le 23 janvier, et également par l'entremise d'un sondage en ligne qui sera disponible en début d'année.

D'ici-là, en mon nom et au nom de mes collègues du conseil municipal, je vous souhaite un excellent temps des fêtes auprès de votre famille, de vos amis et des gens que vous aimez. Soyez prudents sur les routes et profitez bien de cette belle période de réjouissances.

Nadine Brière, mairesse

CANNABIS DANS LES LIEUX PUBLICS SAINTE-ADÈLE DIT NON

À l'instar de plusieurs autres municipalités du Québec, la Ville de Sainte-Adèle a adopté le 15 octobre dernier un règlement visant à restreindre la consommation de cannabis dans certains lieux publics sur son territoire.

Ainsi, en vertu du règlement 1261, il est interdit de consommer du cannabis dans tous les lieux publics, tels les rues, les ruelles, les allées, les trottoirs, les pistes cyclables, les stationnements, les parcs, les terrains de

jeux, les plages, les grands espaces publics et tout terrain public municipal.

Les policiers de la Sûreté du Québec et les agents de la firme de sécurité engagée par la municipalité sont donc autorisés à entreprendre des poursuites pénales

contre tout contrevenant et à émettre des constats d'infraction.

Une première infraction est passible d'une amende de 300 \$ tandis que les infractions subséquentes sont passibles d'une amende de 600 \$.

La Ville compte sur la collaboration des citoyens pour respecter cette mesure qui a pour objectif de respecter le bien-être de tous.



Sécurité *incendie*

La prévention
notre priorité,
votre responsabilité

LE CHAUFFAGE AU BOIS Chauffer en toute sécurité!

Plusieurs résidences disposent d'un appareil de chauffage au bois, que ce soit un poêle à combustion lente ou un foyer. Afin d'éviter le pire et qu'un incendie survienne dans votre cheminée, soyez prévoyant tout en bénéficiant de la chaleur de votre feu.

D'abord, l'appareil :

- Idéalement, votre appareil de chauffage au bois est certifié par l'Association canadienne de normalisation (ACNOR) ou par l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis (US/EPA). Vous diminuerez ainsi les émissions polluantes de fumée et de cendre.

Ensuite, quelques vérifications s'imposent avant d'en profiter :

- La cheminée est-elle obstruée?
- Y a-t-il des fissures dans la maçonnerie ou dans les joints?
- Est-ce que la cheminée a été ramonée au courant de l'année? Y a-t-il de la rouille ou de la corrosion sur sa face extérieure?
- Le bois cordé à l'extérieur est-il assez loin de la maison? Est-il sec et de bonne qualité?
- La zone autour du foyer ou du poêle est-elle assez dégagée des matériaux inflammables? Peut-on circuler facilement?
- L'avertisseur de monoxyde de carbone installé dans la pièce est-il fonctionnel?
- Les avertisseurs de fumée installés sur chacun des étages, y compris au sous-sol, ont-ils été vérifiés?
- Votre extincteur portatif est-il facilement accessible en cas de besoin?

Puis, finalement :

- Disposer des cendres chaudes en les déposant dans un contenant de matière incombustible, par exemple dans une chaudière en métal avec un couvercle. Déposer le récipient à l'extérieur, sur une surface incombustible, à plus d'un mètre des bâtiments, pour une période d'au moins 3 à 7 jours.

Bien que les cendres FROIDES constituent une des matières acceptées dans le bac brun, il faut s'assurer

que celles-ci aient eu le temps de refroidir avant de les y déposer. Attendez **au moins 7 jours** avant de transvider les cendres du contenant métallique au bac brun.

Attention aux cendres chaudes

Mettre des cendres encore chaudes dans le bac de compost constitue un danger et risque de faire fondre le bac. Advenant la perte de votre bac brun, vous serez contraint de vous en procurer un nouveau, au coût de 65 \$.



NOUVELLE RÈGLEMENTATION

Cet automne, un nouveau règlement concernant la prévention des incendies a été adopté par le conseil municipal (règlement 1225). Celui-ci est disponible dans son intégralité sur notre site internet. N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous avez des questions concernant ces nouvelles dispositions.



Sécurité *incendie*

POURQUOI PAS LA PRUDENCE comme cadeau de Noël ?

À l'approche des Fêtes, il est essentiel de penser sécurité et prudence afin de prévenir tout risque de situation désagréable – voire désastreuse. Suivez ces quelques conseils et offrez à vos proches un cadeau précieux : le bonheur de célébrer en toute sécurité!

LES DÉCORATIONS

L'arbre artificiel

Optez pour un sapin artificiel; il est moins dangereux pour les risques d'incendie. Assurez-vous qu'il porte l'étiquette de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et qu'il soit résistant au feu. Bien que cette mention ne signifie pas que l'arbre est ininflammable, cela indique qu'il résistera toutefois à la combustion et devrait s'éteindre rapidement.

L'arbre naturel

- Choisissez un arbre fraîchement coupé et, dès votre arrivée à la maison, coupez le tronc en biseau et placez-le dans un récipient rempli d'eau. Chaque jour, assurez-vous que ce dernier soit plein.
- Ne l'installez pas trop tôt afin d'éviter qu'il ne soit sec avant la fin de la période des Fêtes.
- Placez-le à plus d'un mètre de toute source de chaleur ou des flammes et loin des endroits passants et des sorties.
- Lorsqu'il est sec ou dès que les Fêtes sont terminées, sortez l'arbre à l'extérieur, mais loin de tout bâtiment : **un arbre sec s'enflamme rapidement!**
- Ne brûlez pas votre arbre dans le foyer ou le poêle à bois. Recyclez-le! Déposez votre sapin à l'**Écocentre entre le 5 et le 12 janvier** afin que celui-ci soit déchiqueté. Cette opération permettra une double valorisation des arbres : extraction d'huiles essentielles du feuillage et production de paillis et/ou d'amendement pour les sols.

Les lumières décoratives

- Utilisez des lumières décoratives homologuées par un organisme comme CSA et ULC. Vérifiez toujours les instructions du fabricant et respectez le nombre permis de jeux de lumières à mettre bout à bout.
- Assurez-vous qu'elles sont en bon état et remplacez les ampoules défectueuses. N'installez pas une guirlande dont le cordon est endommagé ou séché, les douilles fissurées ou les branchements lâches.

- Ne couvrez pas vos guirlandes de lumières d'un matériel inflammable (tissu, papier, etc.) et ne suspendez pas de décorations ni aucun autre objet sur un cordon électrique ni sur un jeu de lumières.
- Les lumières extérieures ne doivent servir qu'à l'extérieur; elles génèrent trop de chaleur pour utilisation à l'intérieur.
- Fixez-les avec du ruban isolant, des agrafes en plastique ou des attaches isolées. N'utilisez pas de clous ou de punaises, ni de crochets ou de clous acérés; ils pourraient endommager l'enveloppe extérieure des fils électriques et causer un court-circuit.
- À l'extérieur, installez vos guirlandes suffisamment hautes de sorte qu'elles ne traînent pas dans la neige ou l'eau et ainsi éviter les risques d'électrification. Dirigez les lumières vers le bas afin que la neige et la pluie ne s'infiltrent pas dans les douilles.
- **Éteignez les décorations électriques dès que vous sortez et au moment d'aller au lit.** Utilisez une minuterie : vous serez certain qu'elles s'éteindront tous les soirs en plus d'économiser de l'énergie.
- Ne surchargez pas le circuit électrique.

LES CHANDELLES

Elles sont prisées pour ajouter de l'ambiance, mais **il ne faut jamais laisser les chandelles allumées sans surveillance.** Ne décorez jamais un arbre de Noël avec des chandelles. Le choix du chandelier n'est également pas à négliger : la majorité sont en verre ordinaire, ou pire en bois ou en plastique, sans compter ceux qui sont instables. Soyez vigilant et privilégiez les chandeliers en verre trempé et suffisamment larges et profonds pour recueillir la cire chaude qui coule. Pourquoi ne pas opter pour une jolie lampe d'appoint qui vous donnera une toute aussi belle ambiance, à moindre risque!



LES CORDONS DE RALLONGE

Lors de vos repas ou lors du branchement des lumières de vos décorations de Noël, utilisez des cordons de rallonge homologués par un organisme reconnu comme CSA ou ULC.

- Ne placez pas de cordons de rallonge dans un endroit passant. Privilégiez l'installation de votre arbre de Noël et autres décorations électriques près d'une prise de courant afin d'éviter l'utilisation d'un cordon de rallonge. Sinon, utilisez une barre d'alimentation afin d'éviter la surcharge de vos prises.
- Ne cachez pas de cordons de rallonge sous un tapis ou une carpe ou dans une entrée de porte. La pesanteur et la friction peuvent endommager le cordon et accroître les risques d'incendie.
- Si vous devez utiliser un cordon de rallonge pour vos décorations extérieures, assurez-vous d'abord qu'il convient pour un usage extérieur. N'utilisez qu'un seul cordon de rallonge à la fois et n'en branchez pas bout à bout.

AUTRES CONSEILS

- Vous offrez un jouet qui nécessite des piles? Fournissez-en avec le cadeau afin d'éviter d'être tenté de retirer la pile de l'avertisseur de fumée pour faire fonctionner l'objet.
- Gardez les sorties bien dégagées, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, et assurez-vous que les avertisseurs de fumée fonctionnent.

Urbanisme et *environnement*

Chronique d'urbanisme – thème 3 **LES INSPECTIONS**

Dossard, carte d'identification, véhicule municipal... Pourquoi un inspecteur en urbanisme est-il sur ma propriété? En simple, pour valider que la réglementation municipale est respectée.

Les employés du Service de l'urbanisme et de l'environnement ont comme premier mandat d'assurer le respect de la réglementation municipale. Pour ce faire, ils doivent se présenter chez les citoyens pour effectuer des inspections, réaliser des tests, prendre des mesures et, au besoin, des photographies.



Est-ce qu'ils ont besoin d'un rendez-vous ou d'un mandat pour entrer chez moi?

Les inspecteurs en urbanisme ne sont pas des policiers et ne font pas d'enquêtes criminelles. Par conséquent, ils n'ont pas à obtenir de mandat ou de permission pour visiter les propriétés. Toutefois, si le temps le permet ou selon la nature de l'inspection à réaliser, ils peuvent prendre rendez-vous et planifier les inspections à un moment qui convient à l'occupant.

Est-ce que je peux interdire l'accès à ma propriété?

Légalement, non, bien qu'il soit généralement possible de planifier une visite à l'avance. Toutefois, si une situation nécessite une vérification immédiate, un inspecteur pourra demander de visiter l'immeuble sur le champ. Il faut être conscient que refuser l'accès ou prendre des moyens pour empêcher l'inspecteur d'avoir accès à la propriété est passible d'amendes. Nous encourageons fortement une communication ouverte et collaborative qui favorise le bon déroulement des opérations.

Est-ce que les inspecteurs scrutent toute la maison?

Évidemment pas! Les inspecteurs visitent les propriétés dans un but précis; soit pour valider le respect d'un règlement, pour faire le suivi d'une demande ou encore pour assurer la conformité de travaux. Chaque visite ne constitue pas une analyse complète de l'immeuble. Toutefois, si des éléments non conformes sont apparents, il est possible que l'inspecteur les relève. Un exemple fréquent est de faire le constat qu'une piscine est non sécuritaire lors d'une visite de suivi d'un permis de rénovation. Si l'inspecteur constate une situation dangereuse, il fera évidemment un suivi.

Si je demande un permis, y aura-t-il ensuite une inspection?

Oui. La raison principale du permis de construction est d'assurer la conformité des travaux. Il est donc normal qu'un inspecteur se présente avant et après les travaux, afin de s'assurer que ceux-ci ont été réalisés conformément aux règles applicables.

Les inspections sont une étape nécessaire de l'application de la réglementation, tout comme le contrôle de la vitesse pour la sécurité routière. Toutefois, rappelez-vous qu'environ seulement 15 % des cas d'inspections résultent en dossier d'infraction et moins de 4 % en constat d'infraction (statistiques de 2017). Il n'y a donc pas de raison d'être alarmé à la vue d'un inspecteur.

N'oubliez pas que la collaboration et la courtoisie facilitent le travail de nos inspecteurs, tout en le rendant plus agréable.



La Ville de Sainte-Adèle
EST MAINTENANT SUR FACEBOOK!

Suivez-nous pour connaître les dernières nouvelles et pour tout savoir sur nos activités et événements!



Urbanisme et environnement

« **RECYCLER, ÇA SERT À RIEN!**
Y paraît que tout se ramasse à la même place de toute façon! »

Eh non M. Trump! Les bacs de recyclage de Sainte-Adèle sont acheminés vers le centre de tri *Tricentris*, situé à Lachute. Les matières sont alors séparées en cinq grandes familles : le papier, le carton, le métal, le verre et le plastique.

Ça devient quoi?

Ces matières sont vendues à des entreprises, qui les utilisent comme matière première. Le papier et le carton retrouvent leur usage. Le verre sert à fabriquer de nouvelles bouteilles, tandis que le plastique est utile aux vêtements en polar et aux bancs de parc. Le métal recyclé peut quant à lui servir à fabriquer des boîtes de conserve, des outils et des cannettes, pour ne nommer que quelques produits.

Un exemple d'ici

Cascades, une entreprise québécoise, produit des papiers hygiéniques, des cartons et des emballages avec plus de 80 % de matières recyclées. En plus de réduire ses coûts de production, l'entreprise contribue à l'économie circulaire de la région.

LE RECYCLAGE : FOIRE AUX QUESTIONS

• Faut-il rincer les contenants?

Oui! Rincer les contenants aide à l'hygiène des travailleurs au centre de tri, diminue l'odeur de votre bac de recyclage, empêche que des insectes y élisent domicile et réduit le risque de contamination des autres produits. Un rinçage **léger** et **sans savon** suffit.

• Faut-il enlever les bouchons des contenants du jus?

Oui. Séparer les matières d'un même produit améliore la qualité du tri. On doit par ailleurs retirer le bouchon de liège de la bouteille de vin avant de la recycler, puisque le liège n'est pas accepté au centre de tri. Vous pouvez cependant laisser l'étiquette, tout comme celle des boîtes de conserve.

• Peut-on recycler les sacs de plastique?

Certains oui, certains non. **Petite astuce** : si vous pouvez étirer le sac de plastique, il se recycle. Les sacs de pain tranché en sont de bons exemples. S'il est ferme comme un sac de céréales, il ne se recycle pas. Afin de faciliter la tâche des travailleurs au centre de tri, rassemblez vos sacs de plastique recyclables dans un seul et même sac, puis nouez-le.

• Peut-on recycler tous les plastiques?

Non! Les plastiques **sans symbole** de recyclage ou ceux portant le **numéro 6** ne sont pas acceptés au centre de tri. **Seules exceptions** : les sacs qui s'étirent et les pellicules de plastique (Saran wrap).

Encore mélangé?
Consultez l'application mobile « **Ça va où?** » de RECYC-QUÉBEC, disponible sur App store et Google Play.



UNE DEUXIÈME VIE pour vos sapins de Noël!

Apportez votre sapin à l'écocentre entre le 5 et le 12 janvier et donnez-lui une deuxième vie.

Tous les sapins déposés à l'écocentre seront déchiquetés par la compagnie Arbressence. Ce faisant, celle-ci réalisera une double valorisation de votre arbre : l'extraction d'huiles essentielles du feuillage et la production de paillis et/ou d'amendement pour les sols.

Comment faire?

- Enlever toutes les décorations du sapin
- Apporter votre arbre à l'écocentre entre le 5 et le 12 janvier (ouvert du lundi au samedi de 8 h à 16 h)

Le compostage c'est bien, la double valorisation, c'est mieux! Merci pour votre contribution à ce geste écologique!



Travaux publics



LE DÉNEIGEMENT, un travail d'équipe!

La Ville sollicite la collaboration de la population adéloïse afin de respecter les consignes et règlements municipaux pour la période hivernale, et ainsi permettre à nos déneigeurs d'intervenir rapidement et efficacement cet hiver.

■ Respecter la signalisation de stationnement

Il est indispensable de respecter la signalisation de stationnement en vigueur et la signalisation temporaire installée en vous assurant de stationner votre véhicule aux endroits permis. **En tout temps, il est recommandé que les véhicules soient garés dans les entrées privées des citoyens afin de faciliter le déneigement des rues.** Lorsque ceux-ci demeurent stationnés sur la voie publique, les opérateurs d'équipements de déneigement doivent négocier avec ces véhicules, ce qui ralentit considérablement le travail.

■ Collecte des bacs

Placez vos bacs dans votre entrée et non dans la rue ou sur le trottoir. La distance requise est de 1 à 1,2 m (3 à 4 pi) entre votre bac et la chaussée. Sortez vos bacs le matin de la collecte et retirez-les dès que possible. Mettre votre bac **DANS** la rue complique le travail des chauffeurs qui font la collecte et nuit aux opérations de déneigement. Il est également possible que les bacs soient endommagés s'ils se trouvent dans la rue ou sur le trottoir. Votre collaboration est essentielle au bon déroulement des opérations de collecte et de déneigement.



■ Déneigement des entrées privées

Lors du déneigement des entrées de garage, des allées d'accès, des stationnements et des allées piétonnières, vous devez déposer la neige sur votre terrain privé et non sur celui de la municipalité afin de ne pas nuire aux opérations de déneigement. Toute personne qui contrevient à ce règlement est passible d'une amende minimale de 200 \$ pour une première infraction (règlement SQ-04-2012).

■ Abris Tempo et piquets à neige

Assurez-vous d'installer votre abri Tempo et vos piquets à neige sur votre terrain. Les structures et les balises installées dans l'emprise de rue

nuisent aux opérations de déneigement et ralentissent le travail des opérateurs. De plus, si des bris sont causés à des structures situées dans l'emprise municipale, la Ville ne peut être tenue responsable des dommages car il est de la responsabilité des citoyens de respecter cette zone.

■ Courtoisie et respect

Lors des opérations de déneigement, nous vous invitons à faire preuve de courtoisie en cédant la place aux véhicules de déneigement de façon à ce qu'ils puissent effectuer des manœuvres sécuritaires lors de leurs diverses opérations. Lors d'une opération de chargement, on ne doit jamais dépasser le convoi de camions à moins qu'un signaleur ne nous y autorise. De même, le respect des directives des signaleurs s'impose en tout temps lors de détours puisque l'objectif demeure d'accélérer l'ensemble des activités de déneigement, afin de permettre aux utilisateurs de retrouver le plein accès à la voie publique dans les meilleurs délais.

■ Sapin de Noël

Pour disposer de votre arbre naturel, vous devez l'apporter à l'écocentre, où celui-ci sera déchiqueté et utilisé pour faire des huiles essentielles et du paillis. **IMPORTANT** : le sapin ne peut être déposé dans le bac brun et il ne peut être mis à la rue.

**STATIONNEMENT
DE NUIT INTERDIT
PENDANT LA
PÉRIODE
HIVERNALE**



La Ville tient à rappeler qu'il est interdit de stationner sur tous les chemins publics tous les jours de minuit à 7 h, du 1^{er} novembre au 30 avril inclusivement de chaque année, à l'exception de la période des fêtes (du 23 décembre au 6 janvier inclusivement).

Cependant, le stationnement est permis sur tous les chemins publics durant la **relâche scolaire**, tel qu'établie par la Commission scolaire des Laurentides, et qui correspond cette année à la période du 2 au 10 mars 2019.

De plus, le stationnement des véhicules routiers est **interdit dans tous les stationnements municipaux tous les jours entre 3 h 30 et 7 h**, à l'exception du stationnement municipal situé sur la rue Émile-Cochand (près du garage des pentes 40/80) où le stationnement des véhicules routiers de nuit y est permis entre le **1^{er} novembre et le 30 avril** de chaque année pour une période n'excédant pas 24 h. Toutefois, il est interdit d'y stationner des véhicules récréatifs.



Service Techniques

QUI SOMMES-NOUS? Que faisons-nous?

Le département des Services techniques détermine les secteurs où des réfections majeures sont requises, autant pour les réseaux d'aqueduc, d'égout sanitaire et pluvial, que pour les chaussées. Ces décisions sont prises suite aux différentes études effectuées sur les réseaux pour en connaître l'état et le rendement attendu. L'équipe en place étudie et valide les plans, devis et estimations de coûts préparés autant à l'interne que par des firmes d'ingénierie externes. Un suivi rigoureux est également appliqué lors des travaux, dans l'exécution de ceux-ci et dans la gestion des budgets alloués.

NOTRE ÉQUIPE

Diversifiée, avec des talents multiples et spécifiques, notre équipe assure un travail et une production énergique dans le cadre de projets variés ne relevant pas uniquement de l'ingénierie, mais également de la faisabilité et de l'ingéniosité. Une équipe unie où les mots « rigueur et efficacité » riment avec « bonne humeur et gaieté ».

Karine Lorrain, ing., M.ing., directrice

Membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec et de l'Association des Ingénieurs Municipaux du Québec, Karine possède un baccalauréat et une maîtrise en ingénierie. Directrice des Services techniques depuis plus d'un an, elle en connaît très bien le fonctionnement, ayant préalablement été directrice-adjointe pendant 3 ans. Elle voit au bon déroulement et à la répartition des projets à l'interne, de même qu'à l'avancement des dossiers, dans le respect des budgets alloués. Elle reçoit, vérifie et valide les documents préparés par les firmes de consultants et les employés sous sa responsabilité. Elle rédige les rapports et les demandes de subventions transmises aux différents ministères, avec un énorme taux de réussite. Elle coordonne les différentes interventions entre les Services techniques, la direction générale et les autres départements de la Ville.

Pier-Luc Girard, ing., directeur-adjoint

Membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec, Pier-Luc est au sein de l'équipe depuis déjà un an. Il a occupé, durant cinq ans, plusieurs fonctions sur le site de construction du barrage Muskrat Falls au Labrador. Ce riche bagage d'expérience est mis à profit pour le suivi des travaux en chantier. Qu'il s'agisse de méthodes de travail, de coordination avec les divers consultants ou de s'assurer du respect des échéanciers par les entrepreneurs, Pier-Luc est un atout précieux pour notre équipe.

Pascal Chevalier, ing., M.Sc.A., directeur-adjoint

Fraîchement arrivé au sein de l'équipe, Pascal s'occupera du volet « conception » des dossiers. Membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec et titulaire d'une maîtrise en environnement, il apporte une expérience appréciable dans les mandats d'études et dans la réfection des infrastructures municipales.

Denis Drouin, contremaître

Denis a occupé les fonctions de contremaître au Service des travaux publics pendant près de 25 ans. Il s'est joint aux Services techniques il y a maintenant 4 ans. Qui de mieux que lui pour connaître les différents réseaux d'infrastructures municipales, les emplacements des diverses composantes et leurs petits travers ou caprices, sachant que certaines petites particularités ne se retrouvent pas toujours sur des plans. Ses principales fonctions : transmettre tout son savoir à ses coéquipiers avant d'être autorisé à prendre sa retraite. Nous l'avons surnommé « Dieu » car il sait tout et est partout.

Sylvain Tougas, chargé de projets

Technicien en génie civil, Sylvain est à l'emploi de la Ville depuis plus de 32 ans. D'abord embauché au Service de l'urbanisme, il a également été responsable du service « 911 » jusqu'à la dissolution du département de police municipale. Au sein des Services techniques, c'est le spécialiste de la prise des relevés topographiques et de la mise en plans de ceux-ci, en plus d'effectuer la surveillance de certains chantiers. Il maîtrise donc différents logiciels de dessin informatisé. Il transmet sa maîtrise des instruments et ses méthodes de surveillance aux différents stagiaires qui viennent

parfaire leur formation au sein de notre équipe. Ses expériences antérieures au sein de la Ville nous amènent régulièrement à faire appel à sa mémoire.

Louise Yale, chargée de projets

Louise a une formation en gestion et administration, avec une prédisposition à la rédaction de textes. Depuis maintenant 10 ans au sein des Services techniques, elle consigne les dépenses applicables aux règlements d'emprunt pour valider le respect des budgets. Elle rédige les ententes, compile les documents requis et coordonne les actions avec les développeurs et promoteurs. Elle prend part à la rédaction des appels d'offres et de divers rapports de suivis de projets. Elle est fréquemment la rédactrice des textes émanant du département pour l'Actualité Adéloise.

Ronald Denault, chargé de projets

Ronald est technologue en architecture. Il a œuvré pendant plusieurs années pour une firme de construction domiciliaire et commerciale, en plus d'avoir travaillé au sein d'une compagnie d'effets spéciaux en cinéma. Depuis 4 ans, il est donc notre spécialiste dès que l'on parle de construction de bâtiments (électricité, plomberie, aménagement de locaux, etc.) et de projets impliquant de nouvelles technologies. Il a notamment été responsable de l'implantation des compteurs d'eau et des caméras de surveillance.

Mylène St-Pierre, adjointe administrative

Que ce soit au téléphone ou par courriel, Mylène est la première répondante lors de requêtes de citoyens. Elle dirige les appels aux personnes responsables des différents projets et effectue les suivis nécessaires. Elle assure la rédaction finale de la correspondance, des rapports et des recommandations et veille à ce qu'ils soient acheminés aux différents services internes.

Nathalie Fauchon, adjointe administrative

Nathalie a été intégrée à l'équipe en remplacement de Mylène, présentement en congé de maternité. Elle est reconnue pour son calme et son efficacité. La pression et les délais de production, parfois serrés, n'ont pas d'effet sur elle.



De gauche à droite, rangée avant : Nathalie Fauchon, Mylène St-Pierre, Karine Lorrain, Louise Yale; rangée arrière : Ronald Denault, Pascal Chevalier, Denis Drouin, Pier-Luc Girard et Sylvain Tougas.

PLACE des citoyens

Offrez LA CULTURE
EN CADEAU



ACHAT DE BILLETS

Billets disponibles en prévente ou le jour de l'événement à la Place des citoyens
ou en ligne : ville.sainte-adele.qc.ca/achatenligneplacedescitoyens

PARFUMS D'AILLEURS CINÉ-CONFÉRENCES

Carte citoyenne : 10 \$
Tarif régulier : 15 \$

COSTA RICA EN FAMILLE LES AVENTURIERS VOYAGEURS 24 janvier - 19 h 30

Au beau milieu de l'Amérique Centrale se trouve un paradis offrant nature, aventures, plages et soleil. Du Pacifique à la mer des Caraïbes, laissez-vous transporter au cœur des différentes régions du Costa Rica. En compagnie de Julie, Sébastien et leurs trois jeunes filles, partez à la découverte des côtes débordantes de mille et une richesses où volcans actifs, forêts des nuages, jungles luxuriantes et vagues de surf enchantent les voyageurs. Découvrez non seulement la biodiversité qui fait la renommée de ce coin de paradis, mais également tous les autres aspects du pays, plus intrigants les uns que les autres. Accompagnés par la famille Giroux-Caron - des voyageurs curieux qui forment toute une équipe - vous découvrirez la signification de l'expression *Pura Vida*, grâce à l'exploration de ce trésor tropical et à la rencontre de ses habitants ouverts, sensibles et accueillants!



CORSE VIA LA CÔTE D'AZUR LES AVENTURIERS VOYAGEURS 21 février - 19 h 30

Région française plutôt boisée, montagneuse et rocaillieuse située au large de la mer Méditerranée, la Corse est d'une beauté spectaculaire. L'île regorge de charme grâce à ses montagnes sauvages, ses plages de rêve, ses villages authentiques perchés à flanc de montagne, sa gastronomie réputée et ses villes historiques fortifiées érigées en bordure de mer. Découvrez les falaises majestueuses de Bonifacio, la ville de Bastia qui s'est construite entre mer et montagne, les calanques de Piana et le golfe de Calvi avec ses plages blondes. Empruntez le GR20, un sentier qui traverse la Corse du nord au sud, et arpentez les rues de Porto Vecchio, une ville incontournable de celle que l'on surnomme l'île de Beauté. En Corse, on se croirait dans un autre monde... sur un petit rocher tout vert balancé au milieu du grand bleu, qui miroite de toutes les nuances de bleu de la mer.



SAMEDIS JEUNESSE cine 103.9 101.3 LA COULEUR MUSICALE DES LAURENTIDES

Enfant avec carte citoyenne : 5 \$
Enfant tarif régulier : 8 \$
Adulte accompagnateur obligatoire : Gratuit

LES ORIGINES DU BING BANG! SPECTACLE MUSICAL - 6 À 12 ANS 19 janvier - 10 h

C'est une grosse journée pour Marton et Bruno, les deux copains percussionnistes. Le premier cherche un rythme nouveau pour un numéro musical qui doit être prêt le soir même, le second veut participer à une grande parade et ne sait pas quels instruments apporter. Tous deux vont se remuer les méninges très intensément sous nos yeux... et dans nos oreilles! Ils vont explorer toutes sortes de percussions : cajon, guiro, claves, surdo, bodhran, djembé... et toutes sortes de pays et régions du monde : le Pérou, l'Espagne, Cuba, l'Irlande, les Antilles, les États-Unis, l'Afrique... sans oublier le Québec! Au terme de cette journée haute en couleur, où chacun cherche son rythme, comment Marton et Bruno atteindront-ils leurs buts? Spectacle musical unique et original, Les origines du bing bang! retrace l'évolution des rythmes à travers des traditions musicales provenant des quatre coins du monde!



PLACE des citoyens

Offrez LA CULTURE
EN CADEAU

MYSTÉRIC ET LE SECRET BRISÉ

SPECTACLE DE MAGIE - 5 À 12 ANS

2 février - 10 h

Un magicien ne divulgue jamais ses secrets, MAIS quand il le fait, les résultats sont... magiques! Avec ce nouveau spectacle, le grand magicien Mystéric aborde le délicat sujet de l'intimidation. Grâce à un savant mélange d'humour, d'illusions et de tours de magie, le talentueux prestidigitateur incite à la réflexion sur une problématique sensible qui touche de nombreux jeunes. Est-ce que l'intimidation est quelque chose de vrai ou seulement une illusion? Qu'est-ce qu'un comportement intimidant? À quoi reconnaît-on des gestes d'intimidation? Mystéric partage ses histoires personnelles et explique comment avoir «brisé son secret» lui a ouvert des portes qui ont transformé positivement sa vie. Empreint de fascinante magie et de douce folie, *Mystéric et le secret brisé* est un spectacle captivant, amusant et surtout, important.



SYMPHONIES ET VIENNOISERIES

Carte citoyenne : 10 \$

Tarif régulier : 15 \$

DE RETOUR
À 13 H 30!



LA VERDINE

LA BELLE ÉPOQUE

13 janvier - 13 h 30

La Verdine est un quatuor de jazz manouche composé de musiciens français et québécois. Le groupe reprend la musique traditionnelle manouche du guitariste Django Reinhardt, mais se dirige vers d'autres styles par ses compositions. À la fois influencé par la musique classique et contemporaine ainsi que par le jazz moderne, La Verdine propose des compositions originales qui transforment et font évoluer l'héritage du jazz manouche. Constitué d'un contrebassiste, d'un violoniste et de

deux guitaristes, le jeune groupe privilégie le contrepoint entre tous les instrumentistes ainsi que la recherche au niveau du timbre, bien qu'il reste attaché aux bases de la musique manouche. Ces musiciens sauront vous envoûter par leur musique énergique et festive, de même que par leur passion commune pour la musique, qu'ils partagent dans la vie comme à la scène.



BUZZ CUIVRES

CÉLÈBRES INSPIRATIONS

10 février - 13 h 30

Buzz Cuivres déploie brillamment toute sa musicalité avec un répertoire marquant du tournant du XXe siècle. Inspirés par le folklore, la littérature, la nature ou leurs pairs, les compositeurs des œuvres qu'interprétera le quintette ont su, chacun à leur façon, inspirer et toucher les auditeurs à travers le monde et le temps. Buzz Cuivres vous fait redécouvrir ces inspirations célèbres - écrites d'abord pour piano, orgue, cordes ou orchestre - en transcriptions originales pour cuivres. Formé de cinq musiciens (2 trompettes, cor, trombone et trombone basse), l'ensemble, qui a déjà offert plus de 1400 spectacles sur 3 continents, propose des œuvres de certains des plus grands compositeurs : Ravel, Debussy, Brahms, Liszt et Dvořák, entre autres. Vous verrez, les spectacles de Buzz Cuivres ne manquent pas de souffle et offrent du bonheur à toutes les oreilles, averties ou non!



CONFÉRENCES

Carte citoyenne : 10 \$

Tarif régulier : 15 \$



JIMMY SÉVIGNY

MAY WEST QU'ON S'EN VA!

31 janvier - 19 h 30

Les coûts de l'inactivité physique se chiffrent à 4,6 milliards de dollars seulement ici, au Canada. Comment faire les bons choix? Comment adopter un mode de vie sain et actif? C'est ce que vous apprendrez grâce à cette conférence unique de Jimmy Sévigny. Sur un ton humoristique et à l'aide d'anecdotes personnelles, le populaire entraîneur, motivateur et consultant propose une nouvelle vision de l'alimentation quotidienne. À l'aide d'exemples concrets, découvrez comment il est possible d'optimiser votre niveau d'énergie et d'améliorer votre santé. Apprenez comment de grands résultats sont possibles en effectuant quelques petits changements à votre mode de vie! Abordant plusieurs thèmes - l'entraînement, l'âge, les diètes, les suppléments, la psychologie du sport et les dernières découvertes en activité physique - Jimmy Sévigny fait un tour d'horizon des différents choix menant à l'atteinte d'une bonne forme physique. Après cette conférence, le mot « SANTÉ » n'aura plus le même sens à vos yeux!



PLACE des citoyens

Offrez LA CULTURE
EN CADEAU



JOEY SCARPELLINO

1^{er} mars - 19 h

À l'âge de 13 ans, il obtenait son premier rôle dans la série Les Parents. Il est passé à l'âge adulte devant nos yeux, pendant les 8 années qu'a duré la série. Maintenant âgé de 22 ans, Joey Scarpellino souhaite partager les leçons qu'il a tirées de son parcours atypique. Malgré la popularité et ses nombreux attraits, il a vite constaté que le bonheur était ailleurs. Destinée aux adolescents et aux jeunes adultes, cette conférence aborde les aspects plus personnels de la vie du jeune comédien, qui sera accompagné pour l'occasion de son fidèle ami, son chien Enzo. Son message est clair : « Soyez vous-même! N'essayez pas d'être une personne que vous n'êtes pas. Tout ce qui compte, c'est l'amour! » Maintenant adulte, il souhaite aider et influencer les jeunes afin qu'ils puissent s'aimer, s'accepter et s'assumer tels qu'ils sont, avec leurs imperfections. Nul doute que sa sagesse déstabilisante touchera le public et l'incitera à réfléchir aux choses essentielles de la vie.



voix douce et grave, l'univers des compositeurs québécois et français, Madeleine Royer nous offre, en ce jour de la Saint-Valentin, certaines des compositions les plus monumentales du répertoire francophone. Louis Aragon, Barbara, Jacques Brel, Clémence Desrochers, Georges Dor, Félix Leclerc, Jean Ferrat, Léo Ferré, Claude Léveillée, Gaston Miron, Pauline Julien, Anne Sylvestre, Gilles Vigneault et bien d'autres, sont au cœur de son répertoire. Dans une interprétation à la fois sobre et vibrante, Madeleine Royer nous entraîne dans cet univers où les mots touchent et deviennent porteurs de vie.



cheminement artistique. Maryse Guyot expérimente aujourd'hui la ligne d'horizon, principalement sur l'eau. Sa recherche l'amène dans une énergie toute différente, nécessairement plus tranquille.



DANIELLE LAUZON

BAVARDAGE

7 au 24 février

L'exposition Bavardage propose les œuvres sur agendas réalisées dans le cadre du projet *Journal de l'intime croisé*, ainsi qu'une sélection de peintures récentes sur papier et sur toile. Pour le *Journal de l'intime croisé*, l'artiste s'est inspirée du recueil de poèmes *La carte des feux* de René Lapierre, et propose une mise en récit de certains extraits grâce aux possibilités d'abstraction de la peinture. On assiste alors à la naissance d'un dialogue entre écriture et peinture, où la peinture exprime dans le langage visuel les processus de résistance et d'élan déployés dans le dire de l'intime. Les récentes créations sur papier et sur toile ont été élaborées avec la même démarche artistique, celle du récit et du conte, qui vise à créer des dialogues sur la toile. Un dialogue entre les formes et le mouvement, qui donne au spectateur le sentiment que la toile se développe comme l'espace d'un récit, que la peinture élabore entre le visible et le sensible, entre figuration et abstraction.



EXPOSITIONS

GRATUIT

Heures d'ouverture :

Jeu de 16 h à 19 h | Vendredi de 17 h à 20 h

Samedi de 13 h à 17 h | Dimanche de 9 h à 12 h

MARYSE GUYOT

LE GOÛT DU BLEU

10 au 27 janvier

Marquée par ses étés passés en bordure d'une forêt et d'un lac, cette Laurentienne d'adoption peint avec de gros pinceaux et des spatules, en gestes larges, en construisant et extrayant les couches profondes. Spontanément, elle compose, observe et tente des retours en arrière; certaines couleurs sous-jacentes réapparaissent alors, accompagnant les nouvelles. En finale, la spatule métallique creuse les différentes couches de couleurs avec de grands gestes appuyés, créant du même coup une autre dimension; c'est alors que survient la magie. Initialement inspirée par les couleurs, les éclats de lumière, les teintes du sable sur la grève, le vent qui balaie le paysage, la pluie qui danse sur les feuilles et le ruisseau qui chante, l'artiste est désormais engagée dans un nouveau

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Carte citoyenne : 10 \$

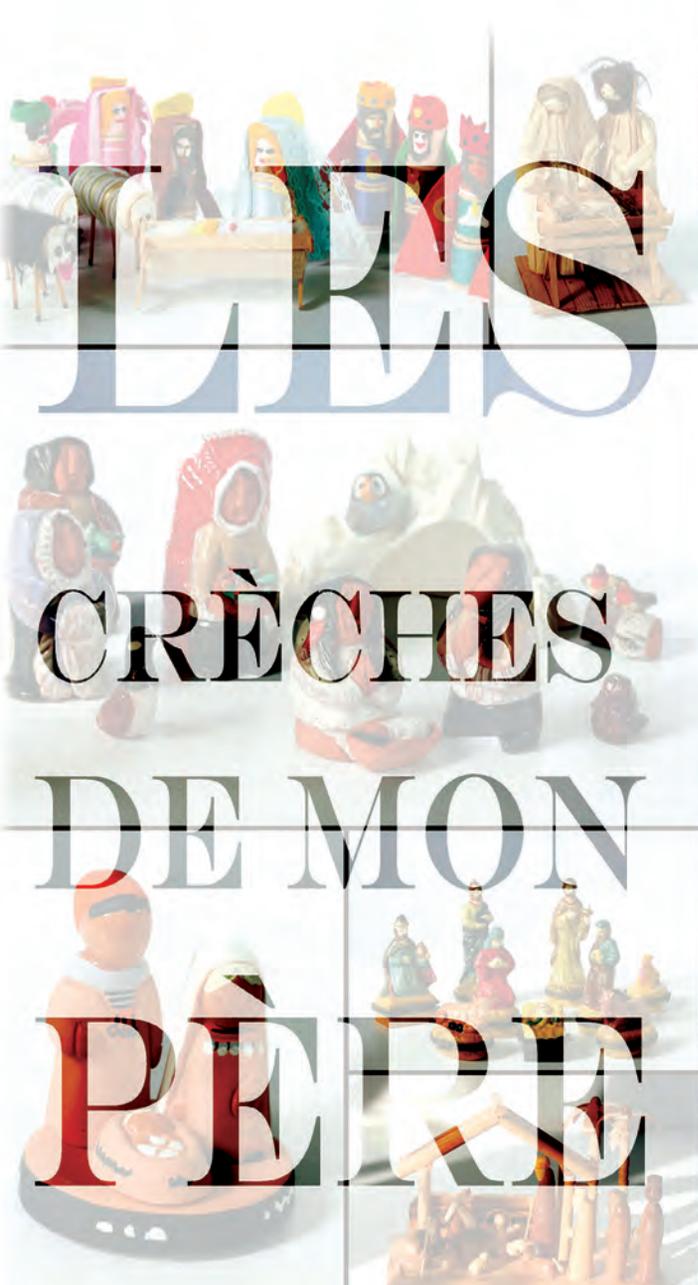
Tarif régulier : 15 \$

MADELEINE ROYER

UNE VOIX POUR LES POÈTES

14 février - 20 h

Interprète de la chanson francophone, Madeleine Royer parcourt ce chemin telle une révérence à la vie pour cette passion qu'elle a reçue et redonne. C'est à travers les mots de nos grands auteurs et poètes de la francophonie qu'elle rend hommage à leurs œuvres, qui ont marqué et marquent encore notre histoire. Forte de ses nombreuses prestations au Québec et en Europe, où la chanteuse a présenté, de sa



LES CRÈCHES DE MON PÈRE

Une PRIMEUR dans les Laurentides!

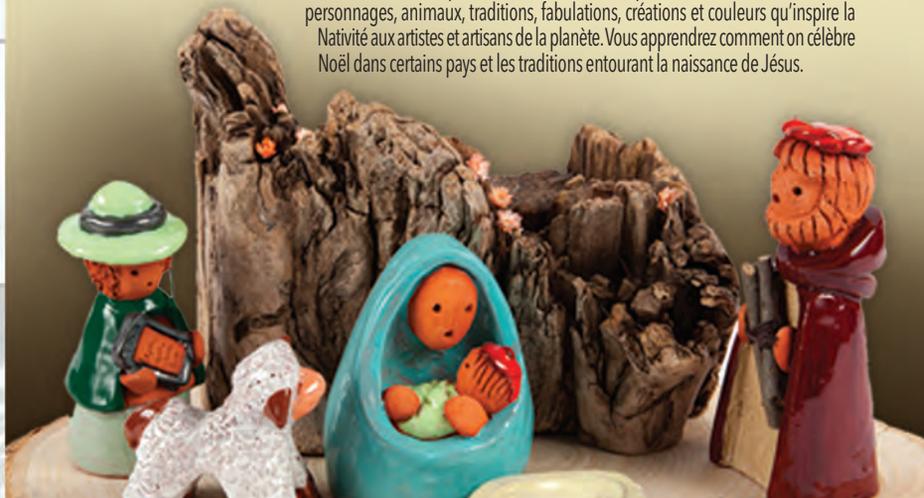
6 DÉCEMBRE AU 6 JANVIER

Mettez en scène et concepteur bien connu au Québec, Dominick Trudeau a hérité non seulement de l'impressionnante collection de crèches de son père Jules, mais également de sa grande passion pour ces œuvres qui, au-delà de la symbolique de la naissance de Jésus, fascinaient jadis l'enfant qu'il était par leurs couleurs, leur diversité, leurs formes et leurs matériaux. Il nous ouvre ses armoires, ses coffres, et nous invite à découvrir ce symbole universel de la Nativité.

Alors que certaines crèches vous émerveilleront et vous replongeront dans vos souvenirs d'enfance, d'autres œuvres vous feront voyager à travers les 5 continents, où les représentations de la nativité sont souvent liées aux coutumes, aux croyances et aux imaginaires. L'exposition comprend également des crèches créées récemment par des artistes de toutes disciplines qui proposent leurs versions actuelles de la Nativité.

Les artefacts exposés proviennent de partout sur la planète et de toutes les époques. On y retrouve des pièces rares de plus de 50 pays, des trésors uniques telle cette crèche minuscule sculptée dans des graines de tournesol, ou ce p'tit Jésus de cire d'à peine un centimètre, créé en 1880. On y découvre aussi le travail d'artisans qui ont façonné et immortalisé la naissance du Christ dans des matériaux exceptionnels.

En constante évolution, l'exposition *Les crèches de mon père* vous fera découvrir santons, personnages, animaux, traditions, fabulations, créations et couleurs qu'inspire la Nativité aux artistes et artisans de la planète. Vous apprendrez comment on célèbre Noël dans certains pays et les traditions entourant la naissance de Jésus.



CONCOURS PLACE *des citoyens*

Soyez branchés!

**FAITES VOS ACHATS EN LIGNE
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
un séjour de 2 nuitées consécutives pour 2 personnes
(petits déjeuners inclus) à l'Hôtel & Spa Mont Gabriel**

Chaque billet acheté en ligne entre le 24 août 2018 et le 27 avril 2019 vous donne droit à une chance supplémentaire de remporter le séjour dans ce magnifique établissement 4 étoiles. Chambres rustiques et relaxantes, cuisine fine et décontractée, l'Hôtel & Spa Mont Gabriel vous offre aussi, en toutes saisons, une panoplie d'activités uniques au cœur des Laurentides. Les gagnants seront contactés le 6 mai 2019. Les noms des gagnants seront dévoilés sur la page Facebook de la Place des citoyens.

Merci à nos partenaires majeurs

NousTV



**MONT GABRIEL
RESORT & SPA**

PLACE des citoyens

APPEL DE DOSSIERS

Expositions automne-hiver 2019-2020

INVITATION AUX ARTISTES



En vue de l'élaboration de sa programmation automne-hiver 2019-2020, la Ville de Sainte-Adèle invite les artistes en arts visuels à soumettre leur dossier **entre le 21 janvier et le 1^{er} mars 2019**.

Le dossier doit inclure :

- une liste descriptive des œuvres présentées (titre, année, médium et dimensions);
- la documentation visuelle d'une exposition réalisée récemment ou d'œuvres récentes (minimum de 5 photographies), s'il y a lieu;
- un curriculum vitae;
- une description de la démarche artistique;
- un dossier de presse, s'il y a lieu;
- une enveloppe pré-adressée et affranchie suffisamment pour le retour du dossier par la poste.

Les expositions sont d'une durée moyenne de dix à vingt jours. La Ville de Sainte-Adèle offre les services de promotion de l'exposition, d'accrochage/montage professionnel ainsi qu'un système d'accrochage de 108 pieds linéaires positionnés à 11' 7" du plancher (Salle Rousseau-Vermette). Les frais et l'organisation des vernissages ainsi que le démontage devront être assumés par les artistes.

La date limite pour soumettre une candidature est **le 1^{er} mars 2019** (cachet de la poste en faisant foi). Seuls les dossiers complets seront étudiés par le comité de sélection dont les choix sont finaux. La Ville de Sainte-Adèle ne s'engage pas à exposer toutes les œuvres présentées dans les dossiers retenus. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur dossier par la poste à l'attention du **Comité de sélection - Expositions de la Ville de Sainte-Adèle** au 1381, boulevard de Sainte-Adèle, Sainte-Adèle, Québec, J8B 1A3.

POUR VOS CADEAUX
★ *du temps des fêtes*

À NE PAS MANQUER GROSSE PROMO
du 24 novembre au 25 décembre 2018



Saison 2019

WWW.SALLEANM.COM

SPECTACLES AU PROFIT DU FONDS RÉVEILLE-MATIN

pour les élèves dans le besoin de l'école Augustin-Norbert-Morin

1^{ère} partie:
JULES

Spécialement pour les 14-25 ANS

Vendredi
15 février

ZACH
ZOYA

Samedi
23 mars

RÉAL
BÉLAND

Samedi
20 avril

MARTIN
VACHON

Spécialement pour les 14-25 ANS
Exclusif à la Salle ANM

Vendredi
3 mai

ADIB
ALKHALIDEY

Présenté par
bonjour

samedi
9 novembre

LES DENIS
DROLET

samedi
30 novembre

RENÉE
MARTEL





DU 4 AU 8 MARS 2019

POUR LES
5 À 12 ANS

CAMP D'HIVER ...TISSANT

FAIT PEAU NEUVE !



À LA PLACE DES CITOYENS

LUNDI ▶ ATELIER SCIENTIFIQUE
*Une cérémonie hors
hors du commun*

MARDI ▶ ATELIER SPORTIF
*L'arrivée de
M. Jones*

MERCREDI ▶ ATELIER MAGIE
*Un indice de
plus*

JEUDI ▶ ATELIER
ARTISTIQUE
Toute une recette

VENDREDI ▶ ATELIER PETITE
CONFISERIE
*Ce n'est qu'un au
revoir*

✦ jeux extérieurs et intérieurs,
cinéma... et surprises

LES NOUVEAUTÉS!

- ▶ INSCRIPTION À LA JOURNÉE
- ▶ Service de garde INCLUS
- ▶ THÉMATIQUE la malédiction de Tikamon

PÉRIODE D'INSCRIPTION

En ligne : du 12 au 27 janvier

En personne : du 14 au 25 janvier

pendant les heures d'ouverture du Service des loisirs

* Noter qu'un nombre minimal d'inscriptions est requis pour tenir le camp.
Les activités peuvent être changées sans préavis.

TARIF

RÉSIDENT

NON-RÉSIDENT

25\$

50\$

* PRIX PAR JOUR

CAMP de 9 h à 16 h

Service de garde :

7 h à 9 h et de 16 h à 18 h

après 18 h, des frais de 1 \$ par minute
vous seront chargés.

LORS DE L'INSCRIPTION, VOUS DEVEZ OBLIGATOIREMENT :

- Fournir la carte citoyenne valide de l'enfant.
- Fournir le numéro d'assurance maladie (et la date d'expiration) de l'enfant.
- Prévoir le temps nécessaire pour valider les informations médicales et générales pour l'enfant.
- Fournir le numéro d'assurance sociale du parent ou du tuteur qui paie les frais de camp, afin que nous puissions émettre le « relevé 24 ».
- Payer la totalité des frais pour chaque enfant.

MODALITÉS DE PAIEMENT

- En ligne : carte de crédit seulement
- En personne : argent comptant, paiement direct ou chèque fait à l'ordre de la VILLE DE SAINTE-ADELE.

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT

Les inscriptions sont non remboursables et non échangeables.

Consultez la section *Camp de jour* du site internet de la Ville pour plus d'informations :
www.ville.sainte-adele.qc.ca

INSCRIPTIONS

PAR INTERNET :

Du samedi 15 décembre (dès 10 h)
jusqu'au dimanche 13 janvier (23 h)

Allez sur la page d'accueil de notre site internet
(www.ville.sainte-adele.qc.ca) et cliquez sur
« inscription aux activités du Service des loisirs »

EN PERSONNE AU SERVICE DES LOISIRS :

Du 17 au 21 décembre et
du 7 au 11 janvier

Lundi au jeudi de 9 h à 12 h
et de 13 h à 16 h

Vendredi de 9 h à 12 h



PROGRAMMATION *Hiver 2019*

ACTIVITÉS SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES

Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire

COMMENT S'INSCRIRE?

ÉTAPE 1 :

OBTENIR VOTRE CARTE CITOYENNE (SI VOUS L'AVEZ DÉJÀ, PASSEZ À L'ÉTAPE 2)

Chaque personne (adulte ou enfant) qui souhaite s'inscrire à une activité et bénéficier du tarif « résident » doit avoir en sa possession une carte citoyenne VALIDE. Le citoyen qui n'a pas sa carte citoyenne doit se présenter à la bibliothèque ou au Service des loisirs, durant les heures d'ouverture, avec une preuve d'identité ET de résidence valides, pour se faire photographier et compléter son dossier. La carte est émise sur place et est gratuite. Il sera ensuite possible de s'inscrire par Internet ou en personne.

ÉTAPE 2 :

INSCRIPTION

PAR INTERNET

1. Aller sur la page d'accueil du site de la Ville :
www.ville.sainte-adele.qc.ca

2. Cliquer sur l'encadré « inscription aux activités du Service des loisirs ».
3. Vous connecter et créer votre code d'utilisateur (no de votre carte citoyenne) et votre mot de passe.
4. Suivre les étapes suivantes.

EN PERSONNE

1. Vous présenter au Service des loisirs (1200, rue Claude-Grégoire) avec votre carte citoyenne pendant la période d'inscription.
2. Si votre carte est expirée, elle pourra être renouvelée sur place, sur présentation de preuves de résidence et d'identité valides.

MODES DE PAIEMENT

- Inscription en ligne : carte de crédit seulement.
- Inscription en personne : argent comptant, carte de débit ou chèque émis à l'attention de la Ville de Sainte-Adèle.

TARIFICATION

La Ville se réserve de droit de modifier les tarifs des cours sans préavis.

Les non-résidents peuvent s'inscrire à tous nos cours en payant le tarif non-résident.

Cours offerts dans le cadre de l'entente intermunicipale : une preuve de résidence est exigée afin de bénéficier du tarif résident.

ACCÈS GRATUIT À L'INTERNET

Nous vous rappelons que les abonnés à la bibliothèque Claude-Henri-Grignon ont accès gratuitement à l'Internet durant les heures d'ouverture.

**Service des loisirs, de la culture
et de la vie communautaire**
450-229-2921, poste 7244
loisirs@ville.sainte-adele.qc.ca



PÉRIODES D'INSCRIPTIONS

PAR INTERNET :
DU SAMEDI 15 DÉCEMBRE (dès 10 h)
JUSQU'AU DIMANCHE 13 JANVIER (23 h)

EN PERSONNE au Service des loisirs :
DU 17 AU 21 DÉCEMBRE ET 7 AU 11 JANVIER
 Lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h
 Vendredi de 9 h à 12 h

ACTIVITÉS ENFANTS

La Ville se réserve le droit de modifier les tarifs sans préavis et d'annuler ou de fusionner les cours advenant un nombre de participants insuffisant. *Noter qu'un nombre minimal d'inscriptions pour la session complète est requis pour que le cours ait lieu et qu'il soit offert à la carte. Carte citoyenne valide obligatoire pour obtenir le tarif résident. Les taxes applicables sont incluses dans le prix.*

ACTIVITÉ / Professeur	ÂGE	JOUR	HEURE	DATE DÉBUT ET FIN	TARIF RÉSIDENT	LIEU
AUTODÉFENSE Mathieu Vézina	6 à 12 ans	SAMEDI	9 h à 10 h 30	23 février	25 \$	ESTJ-G
Sensibilisation aux types d'agression dont les enfants sont victimes. Pratique du cri et de la fuite, simulation de pièges, techniques physiques d'autodéfense, coups frappés, dégagement de poignets et de saisies diverses. Instructeur d'expérience dans l'autodéfense des enfants.						
BADMINTON FAMILIAL	8 ans +	MARDI	19 h 30 à 20 h 30 20 h 30 à 21 h 30	22 janvier au 2 avril 10 semaines	107 \$ 107 \$	ESTJ-G
		MERCREDI	18 h 30 à 19 h 30	23 janvier au 3 avril	107 \$	
		JEUDI	19 h 30 à 20 h 30 20 h 30 à 21 h 30	24 janvier au 4 avril 10 semaines	107 \$ 107 \$	
Réservez votre terrain en double ou en simple pour la session et profitez des installations pour jouer au badminton en famille ou entre amis. Le tarif inclut les autres joueurs. Raquette et volant non fournis. Relâche : mardi 5 mars, mercredi 6 mars et jeudi 7 mars.						
DANSE CONTEMPORAINE Catherine Forget	7 à 12 ans	VENDREDI	17 h à 18 h	25 janvier au 12 avril 10 semaines	77 \$	CCJBR
Là où les émotions sont notre source d'inspiration! Relâche : 8 février et 8 mars.						
DANSE CRÉATIVE Catherine Forget	3 à 5 ans	MARDI	16 h 15 à 17 h	22 janvier au 26 février 5 semaines	41 \$	CCJBR
Cours axé sur le développement moteur, l'apprentissage rythmique et l'improvisation. L'objectif est de s'amuser au son de la musique en se transposant dans des univers imaginaires et créatifs. Relâche : 5 février.						
DANSE DE LA FÉE Catherine Forget	3 à 5 ans	MARDI	16 h 15 à 17 h	12 mars au 9 avril 5 semaines	41 \$	CCJBR
Mets ta jolie robe à crinoline et viens danser dans un monde féerique où les couleurs et les jolies mélodies sont à l'honneur!						
DANSE PRÉ HIP-HOP Catherine Forget	4 à 5 ans	MARDI	17 h à 17 h 45	22 janvier au 26 février - Session 1	41 \$	CCJBR
				12 mars au 9 avril - Session 2 5 semaines	41 \$	
Apprentissage des chorégraphies de hip-hop adapté aux 4 à 5 ans dans un contexte ludique. Relâche : 5 février (session 1).						
DANSE HIP-HOP DÉBUTANT Rebecca Larose / Joanie St-Hilaire	6 à 8 ans	LUNDI	16 h 45 à 17 h 45	21 janvier au 1 ^{er} avril	77 \$	CCJBR
	9 à 13 ans		17 h 45 à 18 h 45	10 semaines	77 \$	
Mélange de chorégraphies, de pas de hip-hop, de jeux et d'exploration pour développer le mouvement et la coordination du corps. Relâche : 4 mars.						
DANSE HIP-HOP INTERMÉDIAIRE Rebecca Larose / Joanie St-Hilaire	9 à 13 ans	LUNDI	18 h 45 à 19 h 45	21 janvier au 1 ^{er} avril 10 semaines	77 \$	CCJBR
Développer la technique de hip-hop et perfectionner les différentes bases de ce style. Demande plus d'implication et de concentration que le cours débutant. Niveau de difficulté plus élevé. Prérequis : avoir suivi un cours de hip-hop. Relâche : 4 mars.						
VIDÉOCLIPS Catherine Forget	11 à 17 ans	VENDREDI	18 h à 19 h	25 janvier au 12 avril 10 semaines	77 \$	CCJBR
Tu as envie de danser comme Beyoncé ou Marie-Mai? Ce cours est fait pour toi! Inspiré de vidéoclips populaires, le cours reprend les chorégraphies de ces grandes artistes! Relâche : 8 février et 8 mars.						

ACTIVITÉ / Professeur	ÂGE	JOUR	HEURE	DATE DÉBUT ET FIN	TARIF RÉSIDENT	LIEU
STREET DANCE Catherine Forget	6 à 10 ans	MARDI	17 h 45 à 18 h 30	22 janvier au 9 avril 10 semaines	77 \$	CCJBR
	Garçons seulement. Pratique de danse alliant performance motrice encadrée, pratique « sauvage » et précisions techniques. Relâche : 5 février et 5 mars.					
HOCKEY COSOM MIXTE  Catherine Charbonneau	7 à 12 ans	MARDI	18 h 15 à 19 h 15	22 janvier au 2 avril 10 semaines	65 \$	ESTJ-SP
	Match de hockey joué dans un gymnase avec une balle. L'activité est supervisée par une animatrice pour former les équipes et arbitrer les parties. Équipement fourni. Relâche : 5 mars.					
INITIATION AU PATINAGE  Chloé Dagenais	2 à 3 ans	DIMANCHE	9 h à 9 h 45	20 janvier au 10 février 4 semaines	24 \$	PL
	4 à 5 ans		10 h à 10 h 45		24 \$	
	6 à 7 ans		11 h à 11 h 45		24 \$	
Ce cours d'initiation au patinage vise à enseigner à l'enfant les techniques de base dans un contexte de jeu et de plaisir. Matériel requis : patins et casque.						
KARATÉ DÉBUTANT  Lorenzo D'Anna	5 à 12 ans	VENDREDI	18 h 30 à 19 h 30	25 janvier au 12 avril 10 semaines	68 \$	GANM
	Prévoir les frais pour l'achat du kimono; information donnée au 1 ^{er} cours. Assurances incluses. Relâche : 1 ^{er} février et 8 mars.					
KARATÉ AVANCÉ  Lorenzo D'Anna	8 à 12 ans	VENDREDI	19 h 30 à 20 h 30	25 janvier au 12 avril 10 semaines	68 \$	GANM
	Prévoir les frais pour l'achat du kimono; information donnée au 1 ^{er} cours. Assurances incluses. Cours avancé à partir de la ceinture verte. Relâche : 1 ^{er} février et 8 mars.					

ACTIVITÉS ADULTES

ABDOS-FESSES  Isabelle Tessier	18 ans +	MARDI	18 h 30 à 19 h 30	22 janvier au 2 avril 10 semaines	117 \$	ESTJ-G
	Un programme dynamique et motivant combinant abdominaux, jambes et fessiers. Un entraînement fonctionnel conçu pour tous, visant à tonifier et sculpter votre corps avec des exercices évolutifs! Relâche : 5 mars.					
ATELIER CULINAIRE DU RISOTTO ET ENCORE DU RISOTTO  L'escouade culinaire	15 ans +	MARDI	19 h à 20 h 30	12 mars	32 \$	PDC-RV
	Quinoa, asperges, fromage, orge, courge... tous ces délicieux ingrédients permettront d'explorer l'univers de ce plat italien réputé. Le secret repose sur le choix des ingrédients et la cuisson. Matériel fourni. Venez vous instruire et déguster...					
ÉCRIRE EN TOUTE LIBERTÉ  Geneviève Catta	18 ans +	SAMEDI	10 h à 12 h	26 janvier au 30 mars 10 semaines	164 \$	CCJBR 2 ^e étage
	Atelier de créativité autour de l'écriture dans un contexte de liberté et de partage. Différentes propositions et contraintes littéraires sont proposées pour déclencher l'écriture et découvrir sa plume. Matériel requis : papier ou cahier, crayon ou stylo, efface et dictionnaire.					
BADMINTON ADULTE  8 terrains Gymnase ANMorin	15 ans +	LUNDI	18 h 30 à 19 h 30	21 janvier au 1 ^{er} avril	107 \$	GANM
		MARDI	20 h à 21 h	22 janvier au 2 avril	107 \$	
			21 h à 22 h	10 semaines	107 \$	
Réservez votre terrain en double ou en simple pour la session et profitez des installations pour jouer au badminton en famille ou entre amis. Le tarif inclut les autres joueurs. Raquette et volant non fournis. Relâche : lundi 4 mars et mardi 5 mars.						
CARDIO TRAÎNEAU Cardio Plein Air	18 ans +	MARDI	10 h 45 à 11 h 45	15 janvier au 19 mars 10 semaines	143 \$	GMR
	Conçu pour les nouvelles mamans, ce programme d'entraînement cardiovasculaire et musculaire ne comporte aucun saut. Recommandé par les physiothérapeutes en rééducation du plancher pelvien, l'entraînement mise sur l'alignement postural et cible les bons exercices d'abdominaux. Matériel requis : matelas d'exercice, bande élastique et traîneau (de type pélican).					
DANSE CONTEMPORAINE Catherine Forget	16 ans +	VENDREDI	19 h à 20 h	25 janvier au 12 avril 10 semaines	103 \$	CCJBR
	Venez prendre un moment pour vous! Décochez du quotidien et faites place à la création! Exprimez vos émotions par la danse! Relâche : 8 février et 8 mars.					

LÉGENDE : CCJBR : Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland, ESTJ-G : École Saint-Joseph - gymnase (accès par la cour arrière), ESTJ-SP : École Saint-Joseph - salle polyvalente (accès par la cour arrière), GANM : Gymnase école secondaire AN-Morin (accès par la cour arrière, porte 9), GMR : Gare de Mont-Rolland, PCHG : Patinoire parc Claude-Henri-Grignon, PDC-RV : Place des citoyens - salle Rousseau-Vermette, PHMG : Piscine Hôtel et Spa Mont-Gabriel, PL : Patinoire Lépine,  COURS INTERMUNICIPAL,  ACTIVITÉS À LA CARTE



PÉRIODES D'INSCRIPTIONS

PAR INTERNET :
DU SAMEDI 15 DÉCEMBRE (dès 10 h)
JUSQU'AU DIMANCHE 13 JANVIER (23 h)

EN PERSONNE au Service des loisirs :
DU 17 AU 21 DÉCEMBRE ET 7 AU 11 JANVIER
Lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h
Vendredi de 9 h à 12 h

ACTIVITÉS ADULTES

La Ville se réserve le droit de modifier les tarifs sans préavis et d'annuler ou de fusionner les cours advenant un nombre de participants insuffisant. Noter qu'un nombre minimal d'inscriptions pour la session complète est requis pour que le cours ait lieu et qu'il soit offert à la carte. Carte citoyenne valide obligatoire pour obtenir le tarif résident. Les taxes applicables sont incluses dans le prix.

ACTIVITÉ / Professeur	ÂGE	JOUR	HEURE	DATE DÉBUT ET FIN	TARIF RÉSIDENT	LIEU
DANSE EN LIGNE INITIATION Monique Desparois AC	18 ans +	MARDI	12 h 15 à 13 h 15	22 janvier au 2 avril 10 semaines	89 \$	CCJBR
Cours d'initiation à la danse en ligne. Relâche : 5 mars.						
DANSE EN LIGNE DÉBUTANT 1 Monique Desparois AC	18 ans +	MARDI	8 h 45 à 9 h 45	22 janvier au 2 avril 10 semaines	89 \$	CCJBR
Prérequis : avoir suivi le cours Initiation ou posséder une connaissance de base de la danse en ligne et des figures codifiées. Relâche : 5 mars.						
DANSE EN LIGNE DÉBUTANT 2 Monique Desparois AC	18 ans +	MARDI	9 h 45 à 10 h 45	22 janvier au 2 avril 10 semaines	89 \$	CCJBR
Prérequis : Avoir suivi le cours Débutant 1. Relâche : 5 mars.						
NOUVEAU DANSE EN LIGNE DÉBUTANT 3 Monique Desparois AC	18 ans +	MARDI	10 h 45 à 11 h 45	22 janvier au 2 avril 10 semaines	89 \$	CCJBR
Prérequis : Avoir suivi le cours débutant 2 ou posséder une connaissance assez approfondie des figures codifiées. Relâche : 5 mars.						
NOUVEAU DANSE DJAMBOOLA Rebecca Larose	15 ans +	LUNDI	19 h 45 à 20 h 45	21 janvier au 1 ^{er} avril 10 semaines	74 \$	CCJBR
Le concept danse-fitness qui vous injecte une méga-dose de dynamisme, joie et énergie positive, à travers les danses du monde. Relâche : 4 mars.						
ESPAGNOL DÉBUTANT 2 Angelica Rosas CI	18 ans +	MERCREDI	13 h à 15 h	23 janvier au 20 mars 8 semaines	180 \$	CCJBR 2 ^e étage
Prérequis : Avoir suivi le cours Débutant 1 ou connaître la base grammaticale de premier niveau. Matériel à acheter avant le début du cours : Pensar y aprender niveau 1. Relâche : 6 mars.						
ESPAGNOL INTERMÉDIAIRE 1 Angelica Rosas CI	18 ans +	MERCREDI	9 h 30 à 11 h 30	23 janvier au 20 mars 8 semaines	180 \$	CCJBR 2 ^e étage
Ce cours s'adresse aux personnes ayant un niveau de base en espagnol qui désirent pratiquer leurs notions en grammaire (verbes au présent) et connaître les autres temps utilisés en espagnol (verbes au passé). Matériel à acheter avant le début du cours : Pensar y aprender niveau 2. Relâche : 6 mars.						
ESPAGNOL INTERMÉDIAIRE (CONVERSATION) Angelica Rosas CI	18 ans +	JEUDI	9 h 30 à 11 h 30	24 janvier au 21 mars 8 semaines	180 \$	CCJBR 2 ^e étage
Ce cours s'adresse aux personnes ayant déjà atteint un niveau de base ou intermédiaire et désirant pratiquer et apprendre à s'exprimer oralement en espagnol. Matériel à acheter avant le début du cours : Pensar y aprender niveau 3. Relâche : 7 mars.						
ESSETRICS Lynda Vaillancourt AC	18 ans +	JEUDI	12 h à 13 h	24 janvier au 4 avril 10 semaines	113 \$	CCJBR
Un entraînement dynamique et complet pour tous les niveaux de fitness, qui combine simultanément l'étirement et le renforcement, tout en engageant les 650 muscles. Cette classe augmentera la flexibilité et la mobilité pour un corps sain, tonifié et sans douleur. Relâche : 7 mars.						

ACTIVITÉ / Professeur	ÂGE	JOUR	HEURE	DATE DÉBUT ET FIN	TARIF RÉSIDENT	LIEU
NOUVEAU INITIATION AU FATBIKE Terroir Aventures	18 ans +	MERCREDI	18 h 30 à 20 h 30	23 janvier	75 \$ / DATE	GMR
				6, 13, 20 et 27 février		
				6, 13 et 20 mars		
Sortie guidée de 10 km pour une initiation en toute sécurité, au cœur du magnifique réseau de sentiers damés de fatbike des Laurentides. Habillement chaud à prévoir ainsi que lampe frontale suggérée (location disponible). La location du vélo est incluse dans le prix.						
KARATÉ DÉBUTANT Lorenzo D'Anna	13 ans +	VENDREDI	18 h 30 à 19 h 30	25 janvier au 12 avril 10 semaines	78 \$	GANM
Prévoir les frais pour l'achat du kimono; information donnée au 1er cours. Assurances incluses. Relâche : 1 ^{er} février et 8 mars.						
KARATÉ AVANCÉ Lorenzo D'Anna	13 ans +	VENDREDI	19 h 30 à 20 h 30	25 janvier au 12 avril 10 semaines	78 \$	GANM
Prévoir les frais pour l'achat du kimono; information donnée au 1er cours. Assurances incluses. Cours avancé à partir de la ceinture verte. Relâche : 1 ^{er} février et 8 mars.						
PEINTURE ACRYLIQUE ET CRÉATIVITÉ Lili Flore	15 ans +	JEUDI	18 h à 20 h	24 janvier au 21 mars 9 semaines	188 \$	CCJBR 2 ^e étage
Développez votre créativité et vos habiletés techniques à l'acrylique. Exploration des couleurs, formes, lumière, composition, etc. Démonstrations, explications, jeux de peinture, conseils et lâcher-prise face au résultat, que vous soyez débutant ou non. Une liste de matériel est disponible.						
QI GONG Marcel Charron	15 ans +	VENDREDI	10 h 15 à 11 h 15	25 janvier au 5 avril 10 semaines	103 \$	CCJBR
Consiste à faire circuler le chi de façon consciente en surface et à l'intérieur du corps. L'objectif de ces exercices doux est l'harmonisation globale du corps, l'amélioration de la santé en général, l'équilibre, la souplesse physique et la capacité respiratoire. Relâche : 8 mars.						
STRETCHING YOGA Camille Proulx	18 ans +	MERCREDI	18 h 30 à 19 h 45	23 janvier au 3 avril 10 semaines	128 \$	CCJBR
Des étirements tout en douceur intégrant des postures de yoga et autres exercices de stretching. Accessible à tous, le cours est axé sur l'étirement et la détente. Relâche : 6 mars.						
TABLETTE TACTILE APPLE IOS 10 ET + Marc-André Dubé	18 ans +	MARDI	18 h à 19 h 30	22 janvier au 19 février 5 semaines	103 \$	CCJBR 2 ^e étage
Ce cours s'adresse aux débutants. Profitez de la présence d'un professionnel pour vous familiariser avec les nombreuses fonctions de votre tablette. Matériel requis : avoir une tablette Apple IOS 10 et +.						
TAI CHI 108 POSTURES (STYLE WU) DÉBUTANT Nathalie Morel	15 ans +	JEUDI	17 h 30 à 18 h 30	24 janvier au 4 avril 10 semaines	89 \$	CCJBR
Pour rester en santé ou vous mettre à l'activité physique en douceur, venez vous initier à l'art millénaire du Tai chi (art du mouvement chinois). Vous améliorerez votre souffle, votre souplesse et votre équilibre, en pratiquant en douceur dans la pleine conscience. Exercices de relaxation et assouplissements suivis de l'étude de la forme des 108 mouvements. Relâche : 7 mars.						
TAI CHI 108 POSTURES (STYLE WU) INTERMÉDIAIRE Nathalie Morel	15 ans +	JEUDI	18 h 45 à 19 h 45	24 janvier au 4 avril 10 semaines	89 \$	CCJBR
Le niveau intermédiaire vous permettra de progresser dans l'étude de la forme des 108 mouvements. La première partie du cours intègre des exercices de relaxation, d'assouplissements et de Qi gong (art de la respiration). Relâche : 7 mars.						
TAI JI 24 POSTURES (STYLE QUAN) NIVEAU 1 Marcel Charron	15 ans +	VENDREDI	9 h à 10 h	25 janvier au 5 avril 10 semaines	103 \$	CCJBR
Cours axé sur la mémorisation de la 1 ^{ère} partie de la forme des 24 postures. Apprenez les bases du tai ji : pas de déplacement, mouvements, notions de respiration dans la forme. Chacun apprend à son rythme, sans pression, sans stress. Relâche : 8 mars.						

LÉGENDE : CCJBR : Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland, **ESTJ-G** : École Saint-Joseph - gymnase (accès par la cour arrière), **ESTJ-SP** : École Saint-Joseph - salle polyvalente (accès par la cour arrière), **GANM** : Gymnase école secondaire AN-Morin (accès par la cour arrière, porte 9), **GMR** : Gare de Mont-Rolland, **PCHG** : Patinoire parc Claude-Henri-Grignon, **PDC-RV** : Place des citoyens - salle Rousseau-Vermette, **PHMG** : Piscine Hôtel et Spa Mont-Gabriel, **PL** : Patinoire Lépine, **CI** COURS INTERMUNICIPAL, **AC** ACTIVITÉS À LA CARTE

ACTIVITÉ / Professeur	ÂGE	JOUR	HEURE	DATE DÉBUT ET FIN	TARIF RÉSIDENT	LIEU
TAI JI 24 POSTURES (STYLE QUAN) NIVEAU 2 Marcel Charron 	15 ans +	VENDREDI	11 h 30 à 12 h 30	25 janvier au 5 avril 10 semaines	103 \$	CCJBR
YOGA DOUCEUR Rose Leduc 	18 ans +	JEUDI	9 h 15 à 10 h 15	24 janvier au 4 avril 10 semaines	113 \$	CCJBR
			10 h 30 à 11 h 30		113 \$	
Cours en douceur qui travaille en profondeur. Belle opportunité de s'imprégner des fondements du yoga et de la détente, tout en s'initiant aux techniques respiratoires et aux postures de base. Exercices adaptés aux capacités et aux limites des participants. Relâche : 7 mars.						
YOGA POUR TOUS Mariama Gabidine 	18 ans +	MERCREDI	18 h 30 à 19 h 45	23 janvier au 3 avril 10 semaines	153 \$	ESTJ-SP
ZUMBA Martine Plouffe 	15 ans +	JEUDI	18 h 45 à 19 h 45	24 janvier au 4 avril 10 semaines	90 \$	ESTJ-SP



PÉRIODES D'INSCRIPTIONS

PAR INTERNET :
DU SAMEDI 15 DÉCEMBRE (dès 10 h)
JUSQU'AU DIMANCHE 13 JANVIER (23 h)

EN PERSONNE au Service des loisirs :
DU 17 AU 21 DÉCEMBRE ET 7 AU 11 JANVIER
Lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h
Vendredi de 9 h à 12 h

ACTIVITÉS 50 ANS +

AQUAFORME 50 + Sandra Smith	50 ans +	JEUDI	11 h 30 à 12 h 30	24 janvier au 4 avril 10 semaines	200 \$	PHMG
CARDIO TONUS ET ÉTIREMENTS SUR CHAISE Céline Lapointe 	50 ans +	MARDI	13 h 30 à 14 h 30	22 janvier au 2 avril	113 \$	CCJBR
		VENDREDI	13 h 15 à 14 h 15	25 janvier au 5 avril 10 semaines		
Exercices sur chaise visant à améliorer la santé cardiorespiratoire, la souplesse et le tonus. Un programme enjoué et dynamique - énergie positive et soulagement du stress relâché assurés! Relâche : mardi 5 mars et vendredi 8 mars.						
CARDIO VITALITÉ par Cardio Plein Air	50 ans +	MARDI	9 h 30 à 10 h 30	14 janvier au 24 mars 10 semaines	143 \$	GMR
TONUS ET SOUPLESSE Sandra Smith 	50 ans +	LUNDI	9 h à 10 h	21 janvier au 8 avril 8 semaines	71 \$	CCJBR
		MERCREDI	9 h à 10 h	23 janvier au 3 avril 10 semaines	89 \$	
			10 h à 11 h		89 \$	
Exercices pour renforcer le corps et devenir plus flexible. Relâche : lundis 28 janvier, 25 février, 4 et 25 mars. Mercredi 6 mars.						

LÉGENDE : CCJBR : Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland, ESTJ-G : École Saint-Joseph - gymnase (accès par la cour arrière), ESTJ-SP : École Saint-Joseph - salle polyvalente (accès par la cour arrière), GANM : Gymnase école secondaire AN-Morin (accès par la cour arrière, porte 9), GMR : Gare de Mont-Rolland, PCHG : Patinoire parc Claude-Henri-Grignon, PDC-RV : Place des citoyens - salle Rousseau-Vermette, PHMG : Piscine Hôtel et Spa Mont-Gabriel, PL : Patinoire Lépine, CI COURS INTERMUNICIPAL, AC ACTIVITÉS À LA CARTE

Une entente intermunicipale entre les municipalités de Morin-Heights, Piedmont, Saint-Adolphe-d'Howard, Sainte-Adèle, Sainte-Anne-des-Lacs, Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson et Saint-Sauveur permet aux citoyens de ces sept municipalités de s'inscrire aux **activités offertes dans cette entente**, sans aucune tarification non résidente.

MODALITÉS D'INSCRIPTION

Suivre la procédure d'inscription de la municipalité qui offre l'activité de votre choix. Des preuves de résidence demeurent requises pour s'inscrire auprès de chacune des municipalités. Nous vous suggérons de consulter le site Internet ou de communiquer avec la municipalité concernée pour obtenir les procédures d'inscription, les dates, les horaires, les coûts et les places disponibles.

MODALITÉS DE REMBOURSEMENT

Les modalités de remboursement sont celles qui sont en vigueur dans la municipalité qui offre l'activité.

ACTIVITÉS OFFERTES DANS L'ENTENTE ADULTES

Atelier culinaire : Sainte-Adèle
 Atelier de confection artisanale de chocolat : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Centre de conditionnement physique : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Chorale : Sainte-Anne-des-Lacs
 Comment utiliser son iPad : Sainte-Anne-des-Lacs
 Conversation anglaise : Sainte-Anne-des-Lacs
 Danse contemporaine (17 ans et +) : Morin-Heights
 Danse gitane : Piedmont
 Danse orientale (baladi) : Piedmont
 Détente et méditation : Sainte-Anne-des-Lacs
 Entraînement de boxe olympique : Saint-Sauveur
 Entraînement Circuit en plein air : Piedmont
 Espagnol (tous les niveaux) : Sainte-Adèle
 Espagnol débutant niveau 1 et 2 : Morin-Heights
 Essentrics : Morin-Heights
 Essentrics en douceur : Morin-Heights et Saint-Adolphe-d'Howard
 Gym douce plus : Piedmont
 Introduction à la photographie : Morin-Heights
 Judo : Saint-Sauveur
 Leçon individuelle de piano ou de chant : Saint-Sauveur
 Méditation : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Mise en forme et mieux-être : Piedmont
 Peinture et créativité : Morin-Heights et Sainte-Adèle
 Pleine conscience : Saint-Sauveur
 Qi Gong : Sainte-Adèle
 Raffermissement express : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Raquette et yoga : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Souplesse, force et mobilité 50+ : Saint-Adolphe-d'Howard
 Tai Chi (style Yang et style Wu) : Sainte-Adèle

Taijifit (flow) : Saint-Adolphe-d'Howard
 Yoga débutant : Saint-Adolphe-d'Howard
 Yoga et méditation : Morin-Heights
 Yoga Kundalini : Saint-Adolphe-d'Howard
 Yoga pour tous : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Yoga thérapeutique : Saint-Sauveur
 Yoga Vini : Saint-Adolphe-d'Howard
 Yoga sur chaise 50+ : Saint-Adolphe-d'Howard
 Yoga 50+ : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Zumba : Sainte-Anne-des-Lacs

JEUNES

Atelier d'arts : Saint-Adolphe-d'Howard
 Atelier de confection artisanale de chocolat : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Autodéfense : Sainte-Adèle
 Chorale : Sainte-Anne-des-Lacs
 Danse contemporaine : Sainte-Adèle
 Danse créative (3-5 ans) : Sainte-Adèle
 Danse de la fée (3-5 ans) : Sainte-Adèle
 Danse écossaise (6 ans et +) : Morin-Heights
 Danse Hip-Hop intermédiaire (9-13 ans) : Sainte-Adèle
 Entraînement de boxe olympique : Saint-Sauveur
 Hockey cosom : Sainte-Adèle
 Initiation à la comédie musicale : Saint-Adolphe-d'Howard
 Judo : Saint-Sauveur
 Leçon individuelle de piano ou de chant : Saint-Sauveur

PARENTS-ENFANTS

Atelier de confection artisanale de chocolat : Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
 Atelier de fabrication de capteurs de rêves : Saint-Sauveur
 Atelier de confection de biscuits : Saint-Sauveur
 Initiation au patinage (2-3 ans, 4-5 ans, 6-7 ans) : Sainte-Adèle
 Yoga : Saint-Adolphe-d'Howard et Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

POUR INFORMATION

Municipalité de Morin-Heights :
 450 226-3232, poste 132 | morinheights.com

Municipalité de Piedmont :
 450 227-1888, poste 223 | piedmont.ca

Municipalité de Saint-Adolphe-d'Howard :
 819 327-2626, poste 222 | stadolphedhoward.qc.ca

Municipalité de Sainte-Anne-des-Lacs :
 450 224-2675, poste 225 | sadl.qc.ca

Ville de Sainte-Adèle :
 450 229-2921, poste 7244 | ville.sainte-adele.qc.ca

Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson :
 450 228-2543, poste 221 | lacmasson.com

DEMANDE DE REMBOURSEMENT D'ACTIVITÉ PORTION TARIFAIRE « NON-RÉSIDENT »

La Ville de Sainte-Adèle rembourse les résidents de Sainte-Adèle, pour le montant payé par ces derniers et associé à la portion tarifaire « non-résident », un montant n'excédant pas 175 \$ par année par enfant (17 ans et moins) inscrit au sein d'une association de hockey mineur, à un club de patinage artistique, de natation ou d'une ligue de baseball d'une autre ville (secteur des Laurentides).

La demande de remboursement doit être faite dans l'année en cours ou, au plus tard, un an suivant la date de l'inscription.

Les citoyens doivent apporter leurs reçus originaux et remplir le formulaire de DEMANDE DE REMBOURSEMENT D'ACTIVITÉ PORTION TARIFAIRE « NON-RÉSIDENT » disponible au Service de la trésorerie (Hôtel de ville - 1381, boulevard de Sainte-Adèle), au Service des loisirs (Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland - 1200, rue Claude-Grégoire) ou sur le site internet de la Ville (ville.sainte-adele.qc.ca).

Généralités

ACTIVITÉS SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES

POLITIQUE DE TARIFICATION FAMILIALE :

Enfants :

1^{er} enfant : tarification indiquée
 2^e enfant : moins 20 %
 3^e enfant : moins 30 %

L'inscription simultanée, en ligne ou en personne, de deux enfants ou plus, résidant sous le même toit, donne droit à un rabais de 20 % sur les frais d'inscription du 2^e enfant et de 30 % pour un 3^e enfant et plus, et ce, pour toutes les activités (cours et ateliers seulement). Le plein tarif est applicable à l'enfant qui s'inscrit à l'activité la plus coûteuse. Cette offre s'adresse uniquement aux familles de Sainte-Adèle possédant des cartes citoyennes valides pour chacun des membres.

Parent/enfant :

Si un parent s'inscrit au même cours que son enfant âgé de moins de 14 ans, le parent bénéficie du tarif enfant. Dans le cas où deux personnes adultes (plus de 14 ans) d'une même famille (lien parent/enfant) s'inscrivent au même cours, le parent bénéficie d'un rabais de 20 %.

Couple : le participant s'inscrivant avec son (sa) conjoint(e) bénéficie d'une réduction de 20 %.

60 ans et plus : Moins 20 % de la tarification indiquée.

Non-résident : Ajout de 35 % à la tarification indiquée.

Un seul tarif préférentiel est applicable par participant résident seulement, soit le plus avantageux.

MODALITÉS DE PAIEMENT

En ligne : carte de crédit seulement

En personne : argent comptant, paiement direct ou chèque fait à l'ordre de la VILLE DE SAINTE-ADELE.

POLITIQUE D'ANNULATION

Si une personne inscrite à un cours désire annuler sa participation pour quelque raison que ce soit, la grille de remboursement suivante est prévue selon le moment où est présenté l'avis écrit du participant spécifiant son désir d'annuler sa participation au cours.

MONTANT DU REMBOURSEMENT**

- Avant le deuxième cours : 90 % du coût d'inscription moins une retenue administrative de 10 \$
 - Après le deuxième cours : 75 % du coût d'inscription moins une retenue administrative de 10 \$
 - Après le troisième cours : aucun remboursement
- **Applicable pour les programmes d'une durée de 8 cours et plus.

Délai de remboursement de 30 jours après le début du cours.

La Ville remboursera au participant inscrit la totalité du montant d'inscription à une activité lorsque :

- Le Service des loisirs annule l'activité pour insuffisance de participants;
- Le participant annule, par écrit, sa participation avant le début de l'activité;
- Cette activité ne peut être réalisée pour toute raison hors du contrôle du Service des loisirs.

Carte citoyenne obligatoire

TOUTES LES TAXES APPLICABLES SONT INCLUSES (15 ANS ET PLUS)

Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire

450 229-2921, poste 7244

Les Plaisirs d'hiver

2019 au parc Claude-Henri-Grignon



SAMEDI 2 FÉVRIER - MIDI À 16 H

JOURNÉE DE LANCEMENT

- Tour d'escalade et parcours 10 épreuves
- Patin aux flambeaux
- Grignote

DÈS 17 H - ICEFEST PRÉSENTÉ PAR LA CHAMBRE DE COMMERCE

- DJ
- Bar de glace (18 ans et +)
- Et encore plus...

CHAMBRE DE COMMERCE
DE SAINTE-ADELE

FEUX
d'artifice
dès 20 h

DIMANCHE 3 FÉVRIER - MIDI À 16 H

ON BOUGE

- Tour d'escalade 5 voies
- Parcours 10 épreuves
- Grignote
- Animation
- Amuseurs publics

DIMANCHE 10 FÉVRIER - MIDI À 16 H

SUPER-HÉROS

- Grignote reçoit ses amis les super-héros
- Structures gonflables
- Atelier de sculpture sur neige

PRÉSENTÉ PAR ARCHIPELLE



DIMANCHE 17 FÉVRIER - MIDI À 16 H

JOURNÉE TRADITIONNELLE

- Jeux et manèges sans moteur traditionnels
- Grignote
- Animation
- Amuseurs publics

DIMANCHE 24 FÉVRIER - MIDI À 16 H

JEUX GÉANTS

- Jeux géants (baby-foot humain, tic-tac dunk, puissance 4 et volleypong)
- Grignote
- Animation

SUR LE SITE TOUT L'HIVER

DU 26 JANVIER AU 2 MARS

- Anneau de glace et aire de patin libre
- Glissade de neige double présentée par Archipelle
- Modules de neige interactifs

Activités GRATUITES organisées par le Service des loisirs
POUR PLUS D'INFORMATIONS : www.ville.sainte-adele.qc.ca

En cas d'intempéries, ces activités pourraient être annulées ou reportées.

Loisirs, culture et vie communautaire

ACTIVITÉS À LA CARTE

Votre horaire chargé ou imprévisible ne vous permet pas de vous inscrire à une session complète? Votre cœur balance entre la danse en ligne, l'essentric et le yoga? Plus besoin de choisir ou de vous abonner à une session complète!

Vous pouvez maintenant opter pour des **activités à la carte**, en vous procurant une carte de pratique libre qui vous permettra de choisir des séances d'entraînement occasionnelles parmi une sélection de près de **15 cours**. Les activités offertes à la carte sont indiquées dans le tableau de programmation. Munis de leur carte, les participants n'auront qu'à se présenter au cours de leur choix.

La carte, au coût de 75 \$ taxes incluses, donne droit à 5 séances et est disponible au Service des loisirs.

Noter qu'un **nombre minimal d'inscriptions pour la session complète est requis** pour que le cours ait lieu et qu'il soit offert à la carte.

ACTIVITÉS SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES

Service des loisirs, de la culture
et de la vie communautaire



www.ville.sainte-adele.qc.ca

PATINOIRES

PATINOIRE LÉPINE

- La patinoire, le chalet et les sanitaires sont ouverts tous les jours de 9 h à 21 h.

PATINOIRE ET AIRE DE PATINAGE CLAUDE-HENRI-GRIGNON

- La patinoire à bande et la roulotte sont ouvertes :
 - Du dimanche au jeudi de 9 h à 21 h
 - Les mercredis, vendredis et samedis de 9 h à 22 h
- Aire de patinage libre :
 - Ouverte tous les jours de 9 h à 17 h

À noter : Certaines plages horaires de la patinoire à bande sont réservées pour le patinage libre, les activités ou les cours organisés par le Service des loisirs. Merci de vous référer à l'horaire affiché à l'intérieur de la roulotte ou du chalet.

CONDITIONS CLIMATIQUES REQUISES POUR L'OUVERTURE DES PATINOIRES EXTÉRIURES

- Le sol doit être bien gelé
- 2 à 3 nuits consécutives avec une température minimale de -10° Celsius.

Nous suivons les conditions météo de près pour pouvoir procéder à l'ouverture des patinoires dès que possible.

ANNEAU DE MARCHÉ

Lac Rond

L'anneau de marche de près de 1 km et le chalet sont ouverts tous les jours de 9 h à 16 h.

Veillez noter qu'en raison des conditions climatiques changeantes et imprévisibles observées au cours des derniers hivers, la Ville se voit contrainte de renoncer à aménager l'anneau de glace sur le lac Rond.

CONDITIONS CLIMATIQUES REQUISES POUR L'OUVERTURE DES INSTALLATIONS SUR COURS D'EAU

Par mesure de sécurité, avant d'entamer toute intervention sur le lac Rond, nous devons nous assurer que la glace ait atteint l'épaisseur minimum recommandée par la Société de sauvetage du Québec.

Des tests d'évaluation seront effectués à plusieurs endroits sur le lac dès qu'il semblera suffisamment gelé et les interventions débiteront dès que la glace aura l'épaisseur sécuritaire.

Surveillez la page d'accueil du site internet de la Ville pour connaître les conditions des patinoires et des installations hivernales du lac Rond en cliquant sur l'onglet :



INFO SPORTS D'HIVER

ou en téléphonant à notre ligne «info-patinoires» au 450 229-2921, poste 5221

Loisirs, culture et vie communautaire



CLUB DE MARCHE

Votre club de marche se met en mode hiver et vous propose des sorties bien spéciales pour la blanche saison.

Joignez-vous à notre dynamique groupe de marcheurs et venez profiter de l'hiver dans nos magnifiques sentiers!

MARCHE NORDIQUE (crampons et bâtons obligatoires)

DÉBUTANT

Lundi de 9 h à 10 h
Parc Doncaster
Du 21 janvier au 25 mars

INTERMÉDIAIRE

Lundi de 11 h à 12 h 30
Mont Loup-Garou
(stationnement chemin du Paysan)
Du 21 janvier au 25 mars



RAQUETTE (raquettes et bâtons obligatoires)

DÉBUTANT

Mercredi de 11 h 30 à 13 h
Parc Doncaster
Du 23 janvier au 27 mars

INTERMÉDIAIRE

Mercredi de 9 h à 10 h 30
Sentiers du Chantederc
(stationnement P3 - rue de Bernina)
Du 23 janvier au 27 mars

Inscription au club de marche obligatoire.

Tarif : 10 \$ taxes incluses pour l'année (inscription valide jusqu'au 31 août de chaque année).

Inscrivez-vous en personne au Service des loisirs ou par internet au www.ville.sainte-adele.qc.ca



SOCCER SAISON ÉTÉ 2018

INSCRIPTIONS ENFANTS ET ADULTES

La période d'inscription pour la saison printemps - été 2019 s'échelonne du 21 janvier au 12 mai 2019 inclusivement.

**Profitez d'un rabais de 25 \$
en vous inscrivant entre le
21 janvier et le 4 février 2019.**

**Pour informations
450 592-2282 | info@fcboreal.ca
www.fcboreal.ca**

DIPLÔME D'APTITUDE AUX FONCTIONS D'ANIMATEUR*

PROGRAMME
DAFA

29 30 31
MARS
ET
12 13 14
AVRIL

Chalet Pauline-Vanier
33, avenue de l'Église
Saint-Sauveur

INSCRIPTION

28 janvier au 29 mars 2019
WWW.PROGRAMMEDAFA.COM

COÛT 90 \$

INFORMATION

450 227-2669 POSTE 420

* Certification obligatoire (33 h) pour travailler en animation dans les camps de jour municipaux de la MRC des Pays-d'en-Haut.



Loisirs, culture et vie communautaire

Semaines de relâche



LÂCHER SON FOU
EN FAMILLE!

Les enfants n'auront pas le temps de s'ennuyer (ou de pitonner!) pendant la semaine de relâche puisque le Service des loisirs est présentement en pleine séance de remu-méninges pour concocter une programmation décoiffante et divertissante qui plaira aux plus petits comme aux plus grands!

Qu'elles soient intérieures ou extérieures, actives ou plus mollo, à faire seul, en famille ou avec des amis - c'est tout un éventail d'activités qui seront offertes gratuitement (ou à petit prix!) du 4 au 8 mars 2019.

Soyez à l'affût du dévoilement de la programmation qui aura lieu au cours des prochaines semaines via notre page Facebook, le site internet et l'infolettre.

Joyeuses fêtes
ET UNE BONNE ANNÉE 2019!

L'ÉCOCENTRE

sera FERMÉ
les 25 et 26 décembre
ainsi que les 1^{er} et 2 janvier.
L'horaire demeure le même pour
les autres jours : lundi au samedi
de 8 h à 16 h.

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

Les bureaux administratifs
seront FERMÉS du 24 décembre
au 3 janvier inclusivement

LA BIBLIOTHÈQUE Claude-Henri-Grignon

sera FERMÉE du
24 décembre au 3 janvier inclusivement

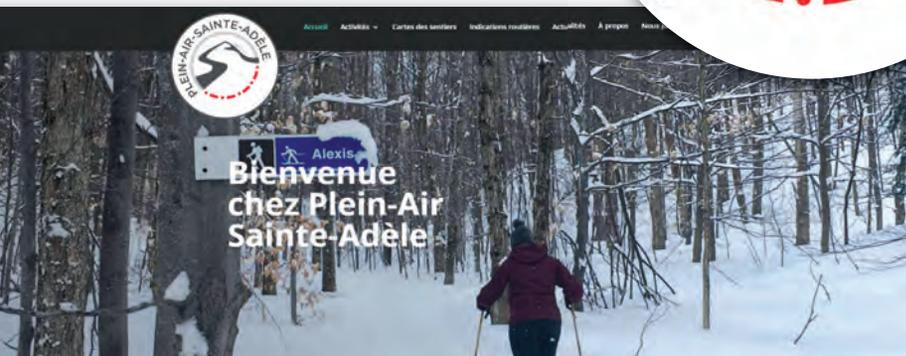
PLACE DES CITOYENS et BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE

Horaires
du 24 décembre au 6 janvier
FERMÉ le 25 décembre et le 1^{er} janvier
Lundi - mercredi - samedi - dimanche :
9 h à 17 h
Jeudi : 9 h à 19 h
Vendredi : 9 h à 20 h



Loisirs, culture et vie communautaire

NOUVEAU SITE WEB DE PLEIN-AIR SAINTE-ADELE



Le site Web de Plein-Air Sainte-Adèle (pleinairsteadele.com) a eu une cure de rajeunissement! Offrant une présentation épurée et conviviale, notre nouveau site vous permettra de découvrir les activités offertes sur notre territoire. Vous y trouverez également des informations utiles pour préparer vos sorties, que ce soit les cartes des sentiers, les dernières nouvelles ou les codes de conduite qui permettent une saine cohabitation entre les différents usagers.

Bonne visite!

PROJET DE PARC DU MONT LOUP-GAROU

PASA est très fier de participer aux phases préliminaires de ce fabuleux projet et encourage tous les amoureux de plein air à manifester leur appui au projet de Parc du Mont Loup-Garou. Parlez-en autour de vous et soyez à l'affût des activités et campagnes de socio-financement qui seront bientôt mises en œuvre par la Ville. Ensemble, nous pouvons réaliser ce magnifique projet!



LE REFUGE DU MONT LOUP-GAROU SE REFAIT UNE BEAUTÉ

Depuis près de deux ans, la Ville de Sainte-Adèle est propriétaire d'un grand territoire au Mont Loup-Garou où se trouve le refuge du même nom. Malheureusement, les années et le vandalisme ont mis à mal le refuge, qui était passablement défraîchi!

Cette situation est maintenant chose du passé grâce au travail de plusieurs employés de la Ville de Sainte-Adèle qui ont participé à sa rénovation au cours de l'automne. Soulignons également la contribution de M. Luc Baril, de la boutique Espresso Sports, qui a généreusement participé au transport des matériaux jusqu'au sommet, à l'aide de son camion « spécial off road dans la bouette »!

Parmi les travaux effectués, on note la réfection du plafond, du plancher, ainsi qu'une reconstruction de la galerie extérieure qui offre, encore et toujours, une vue imprenable sur les montagnes voisines et même sur Montréal par temps clair.

Nous invitons tous les usagers à prendre grand soin de ce refuge si hospitalier après une randonnée en raquette, en ski ou en fatbike!





Loisirs, culture et vie communautaire

BILAN D'UN AUTOMNE FOISONNANT!

Les Adéloises et les Adélois ont eu de quoi se divertir pendant la saison des couleurs, alors que de nombreuses activités fort populaires se sont déroulées dans notre belle ville. Outre les magnifiques randonnées en montagne, balades en vélo et excursions nautiques auxquelles tous ont pu s'adonner pendant ce bel automne, plusieurs événements ont fait courir les foules à Sainte-Adèle!

OKTOBIERFEST

L'Oktoberfest a sans conteste été un grand succès, attirant près de 45 000 visiteurs, un nouveau record d'achalandage pour l'événement qui célébrait cette année sa 10^e édition.

Réaménagement du site, spectacles additionnels, bière signature conçue pour l'événement, ajout d'un bar, retour du concours des hommes forts et activité de lancer de la hache : plusieurs nouveautés ont contribué à la réussite de cette grande fête du houblon!

La Chambre de commerce remercie tous ses partenaires et vous donne rendez-vous les 4, 5 et 6 octobre 2019 pour une autre édition de l'Oktoberfest!

GRANDE MARCHÉ DU DÉFI PIERRE LAVOIE

Le samedi 20 octobre, malgré la température tristounette, plus de 300 Adéloises et Adélois ont pris part à la Grande marche du défi Pierre Lavoie; un événement tenu à l'échelle provinciale qui fait la promotion de l'activité physique et des saines habitudes de vie.

Les marcheurs ont parcouru plus de 7 km dans les magnifiques sentiers du Mont Loup-Garou; certains profitant même d'une pointe de soleil lors de leur passage au sommet.

La Ville tient à remercier tous les bénévoles (notamment les membres de Plein-Air Sainte-Adèle) ainsi que les nombreux participants qui ont démontré que pluie, pas pluie, l'exercice et le plein air leur tenaient à cœur!



Photo : PAG



Photo : André Chevrier

HALLOWEEN MÉMORABLE!

De nombreux petits monstres, sorcières et créatures mystiques ou fantastiques ont fait fi du froid et de la grisaille et ont participé avec enthousiasme au grand FREAK SHOW de l'Halloween!

Plus de 3500 parents et enfants ont été charmés par l'animation abondante et diversifiée, les nombreux jeux de kermesse, les spectacles originaux, lumineux et colorés et bien sûr, la généreuse récolte de bonbons! Jeux d'agilité géants, lancer de la hache, spectacles de contorsion, démonstrations spectaculaires de poi lumineux, prestations cocasses d'amuseurs de rue, visite de la maison hantée et défi de la mission citrouille; il y en avait pour tous les goûts!

La Ville tient à remercier tous les services qui ont contribué à la réussite de l'événement, ainsi que les nombreux organismes, commerçants et bénévoles qui ont insufflé une grande dose d'énergie, de cœur et de bonne humeur à l'événement! Rendez-vous l'an prochain!

DOCUMENTAIRE MA ROLLAND, MON VILLAGE

Plus de 1200 spectateurs ont été touchés et charmés par le magnifique documentaire *Ma Rolland, mon village : Mémoires des ouvriers de l'usine de pâtes et papiers de Mont-Rolland*, produit par la Ville de Sainte-Adèle et présenté en grande première au Cinéma Pine au cours du mois de novembre.

Cette œuvre cinématographique et patrimoniale raconte l'histoire de la Rolland, à travers celle vécue par des centaines de travailleurs ayant œuvré dans cette usine emblématique, qui a joué un rôle déterminant dans le développement de Mont-Rolland.

Ce sont près de 100 années d'histoire que ce documentaire permet de découvrir via les précieux souvenirs évoqués par les employés de La Rolland, qui ont été des témoins privilégiés des grandes transformations technologiques, industrielles et sociales du Québec.

Réalisé grâce au soutien financier du Gouvernement du Québec et de la MRC des Pays-d'en-Haut, ce documentaire se veut un hommage aux ouvriers qui ont façonné un pan déterminant de l'histoire adéloise.



Organismes communautaires



1^{ère} édition du Festival de bateaux-dragons TOUT FEU, TOUT FLAMME!

Le 5 septembre dernier avait lieu au lac Rond la toute première édition du Festival de bateaux-dragons au profit de la Fondation des gens heureux de l'école Saint-Joseph.

Réalisé en collaboration avec la direction de l'école, les membres de la Fondation et le Service des loisirs de la Ville de Sainte-Adèle, et pouvant compter sur la participation de nombreux commanditaires et partenaires, l'événement a permis de récolter près de 3000 \$.

Six équipages ont pris part à cette course amicale qui s'est terminée à la pénombre et qui s'est soldée par une victoire de l'équipe Aka-Riopel, Centre de rénovation Home Hardware.

Ce nouvel événement mis en œuvre par la Fondation avait pour objectif de bonifier l'offre d'activités de levée de fonds et de mettre en valeur le lac Rond, l'un des nombreux magnifiques sites géographiques situés à proximité de l'école.

Soucieux de préserver ce joyau, les organisateurs, la compagnie 22Dragons et l'organisme Action Environnement Lac Sainte-Adèle (AELSA) ont procédé au pré-nettoyage des bateaux, pagaies et vestes avant la mise à l'eau, afin de protéger le lac Rond et de prévenir la propagation des espèces envahissantes, notamment le myriophylle à épi. Une collaboration exemplaire pour veiller à la santé de notre lac!

La Fondation des gens heureux de l'école Saint-Joseph et ses élèves tiennent à remercier chaleureusement tous ceux qui ont participé de près ou de loin à cette 1^{ère} édition et ils leur donnent rendez-vous l'an prochain!

Mission de la Fondation des gens heureux de l'école Saint-Joseph

Favoriser la croissance personnelle et sociale des élèves de l'école Saint-Joseph de Sainte-Adèle, de la maternelle à la 6^e année. Participer au bien-être et au développement de ses élèves. Promouvoir et soutenir des activités éducatives, culturelles, sportives, artistiques et scientifiques.

25 ANS D' ACTIONS pour contrer l'isolement



Le Café communautaire L'Entre-Gens est un milieu de vie qui rassemble des gens de toutes les sphères autour d'activités récréatives, éducatives et favorisant des saines habitudes de vie pour briser l'isolement social et économique des citoyens de Sainte-Adèle et ses environs.

L'équipe et la trentaine de bénévoles célèbrent cette année les 25 ans d'engagement du Café. Ce lieu accueillant et

sympathique est situé en plein cœur du centre-ville de Sainte-Adèle, au 1006, rue Valiquette.

Des repas du midi sains et économiques de la *Cantine des Menus-Plaisirs* au Bazar familial *Les Marchands de Bonheur*, découvrez nos activités et services : www.lentregens.org

Esprit de corps Yoga communautaire

OSBL | QUALITÉ | ACCESSIBILITÉ | COMMUNAUTÉ
1392 boul. de Ste-Adèle, Ste-Adèle | 450-927-0257 | www.yogacommunautaire.org

Promotion

Jusqu'au 13 janvier

120\$

Session de 12 semaines
1 cours par semaine

YOGA COMMUNAUTAIRE

ESPRIT DE CORPS

Horaire hiver | 7 janvier au 31 mars 2019

- Yoga doux 50 ans & +** | Mardi 9h30-10h30
- Yoga actif 50 ans & +** | Jeudi 9h30-10h30
- Yoga niveau 1** | Mardi 17h00-18h15 | Mardi 10h45-11h45 | Jeudi 18h30-19h30
- Yoga niveau 1-2** | Lundi 18h00-19h15 | Mardi 18h30-19h45 | Samedi 10h00-11h30
- Yoga niveau 2** | Vendredi 10h00-11h30
- Yoga flow dynamique** | Mercredi 17h15-18h15
- Yoga spécialisé nuque, épaules et soins du dos** | Mercredi 10h00-11h15
- Détente profonde & yoga restaurateur** | Mercredi 18h30-19h45
- Yoga lève-tôt** | Mardi 7h00-8h00 | Jeudi 7h00-8h00
- Yoga prénatal** | Mardi 13h30-14h45
- Yoga postnatal Mamans et bébés** | Jeudi 10h45-11h45
- Méditation** | Vendredi 9h00-9h45

Tarifs des cartes de cours

Tarifs membres : 1 cours 15\$ | 3 cours 70\$ | 10 cours 130\$ | 20 cours 220\$
Non-membres : 1 cours 17\$ | 5 cours 80\$ | 10 cours 140\$ | 20 cours 240\$



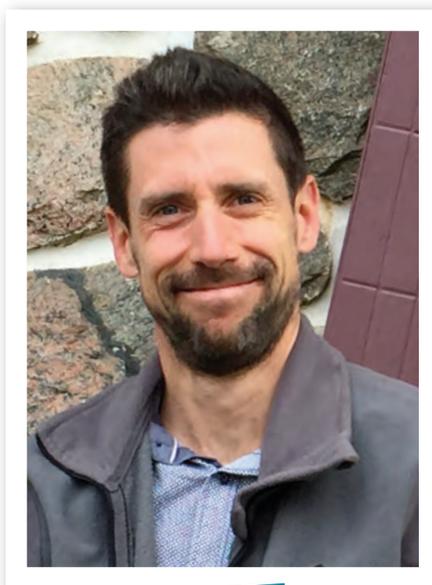
Coup de *chapeau*

Nomination de M. Yan Senneville À TITRE DE GREFFIER

La Ville est heureuse d'annoncer la nomination de M. Yan Senneville à titre de greffier. Cumulant près de 8 années de service à la Ville de Sainte-Adèle, M. Senneville occupait jusqu'à tout récemment le poste de greffier-adjoint et d'archiviste, en plus d'être responsable de l'accès à l'information.

À titre de greffier, M. Senneville aura la responsabilité de diriger, planifier, organiser et évaluer les différentes activités du Service du greffe en fonction des objectifs et politiques déterminés par le conseil municipal, dans le respect des lois et règlements en vigueur.

Il sera en charge de préparer les ordres du jour et les projets de résolutions et de règlements pour les séances du conseil et d'en rédiger les procès-verbaux. Il devra également rédiger et signer les avis publics et certains appels d'offres tout en s'assurant du respect des procédures légales.



En outre, M. Senneville poursuivra ses tâches à titre d'archiviste et de responsable de l'accès à l'information.

Détenteur d'un baccalauréat et d'une maîtrise en histoire, en plus de posséder un certificat en archiviste et de faire partie de la Corporation des officiers municipaux agréés, M. Senneville a acquis, au fil de sa carrière, une connaissance approfondie des règlements municipaux et des dossiers de la Ville de Sainte-Adèle, ayant notamment assuré l'intérim du poste de greffier en 2015.

La Ville tient à féliciter M. Senneville pour sa nomination et lui souhaite le plus grand succès dans ses nouvelles fonctions. L'actuel greffier, M. Simon Filiatreault, en poste jusqu'à l'entrée en fonction de M. Senneville le 1^{er} janvier 2019, pourra désormais se consacrer entièrement à ses fonctions de directeur général adjoint et directeur des Services juridiques.

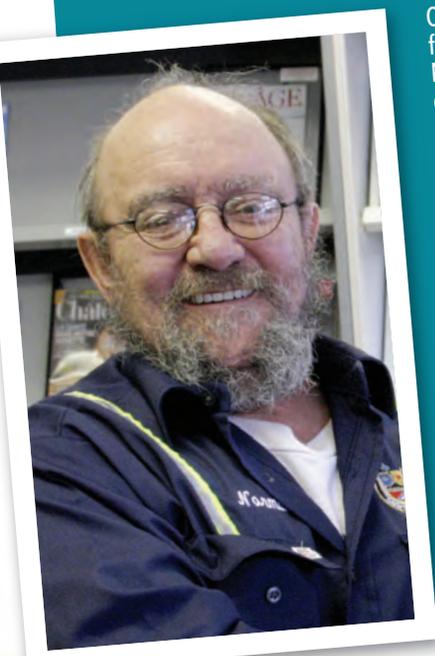
Salut, **NORMAND!**

M. Normand Beauchamp, col bleu à la Ville de Sainte-Adèle, a tiré sa révérence cet été, après 46 ans de loyaux services. Œuvrant au Service des travaux publics depuis 1972, M. Beauchamp a occupé plusieurs postes, notamment ceux de secrétaire-répartiteur, contrôleur, commis général et, depuis 1993, homme de métier.

Outre son travail de col bleu qu'il a accompli de façon exemplaire tout au long de sa carrière, M. Beauchamp a toujours été soucieux du bien-être de ses collègues et de ses concitoyens. En plus d'avoir fondé le syndicat des cols bleus et blancs, il en a assumé le rôle de président pendant plusieurs années. Très impliqué auprès des étudiants qui débutaient leur carrière à la Ville, M. Beauchamp a également témoigné de son attachement pour les jeunes en effectuant des remplacements volontaires des brigadiers et en proposant l'idée de faire des prélèvements sur les paies des employés municipaux pour contribuer aux petits déjeuners offerts dans les écoles de la Ville.

Tous garderont de beaux souvenirs de ce personnage chaleureux et coloré!

Merci Normand et bonne retraite bien méritée!



Merci **CHRISTIANE!**

Mme Christiane Baillargeon, adjointe administrative à la cour municipale, a pris une retraite bien méritée cet automne, après 30 ans de service au sein de l'administration municipale.

Initialement embauchée comme employée surnuméraire en octobre 1988, Mme Baillargeon a par la suite occupé différents postes. Elle a notamment travaillé à titre de préposée à la perception, commis comptable, secrétaire au Service des loisirs, aux Services techniques et au Service de police, avant de se joindre à l'équipe de la cour municipale en 2005.

Fort appréciée de ses collègues de travail, Christiane était reconnue pour son efficacité, sa franchise, son intégrité et sa générosité. Travailleuse, consciencieuse, joviale et dévouée, elle agrémentait le quotidien de son équipe avec ses histoires captivantes et ses imitations étonnamment convaincantes! Elle veillait également au bien-être de ses collègues en dispensant nombre de bons conseils pour soigner les bobos du corps et de l'esprit!

Merci Christiane pour ta chaleureuse présence au fil de toutes ses années et profite bien de ta retraite!



Ministère des *Transports*

Le Ministère des Transports **EST PRÊT POUR L'HIVER.** **L'ÊTES-VOUS?**

Alors que l'hiver s'installe progressivement, le Ministère est fin prêt pour affronter la saison hivernale. Dans les Laurentides, comme dans toutes les régions québécoises, les camions de déneigement sont prêts à prendre la route, les entrepôts de sel sont pleins et le personnel est sur un pied d'alerte.

Un seul mot d'ordre : dès les premières accumulations de neige, effectuer les opérations requises dans les délais prévus afin de permettre des déplacements efficaces et sécuritaires sur les routes sous la responsabilité du MTQ.



Application mobile Québec511

En tout temps, le Ministère invite les usagers de la route à adapter leur conduite aux conditions hivernales et à se renseigner sur les conditions routières en utilisant les différentes plates-formes du Québec 511. Lorsque les conditions météorologiques et routières sont très défavorables, il est approprié de reporter à plus tard tout déplacement non essentiel. Cette décision permet d'assurer sa sécurité et de limiter le nombre de véhicules sur les routes, ce qui facilite les opérations de déneigement et de déglacage des routes.

Conseils aux usagers

Avant de prendre la route, il est nécessaire que son véhicule soit bien préparé à affronter les rigueurs de la saison froide (pneus d'hiver, lave-glace, balais à neige, etc.) et que l'on dispose du matériel requis afin d'assurer sa propre sécurité (vêtements appropriés, trousse d'urgence, barres de céréales, etc.). Il est important de prendre le temps de déneiger complètement le véhicule en faisant un tour complet des vitres, des rétroviseurs, du toit, du capot, des phares et de la plaque d'immatriculation.

Pendant leurs déplacements, les usagers doivent adapter leur vitesse en fonction des conditions météorologiques et routières en vigueur. Il est recommandé de garder une distance sécuritaire entre les véhicules, de faire preuve de patience en présence des véhicules d'entretien hivernal et de s'assurer d'être visible par leurs opérateurs, car ces mastodontes comportent des angles morts dont on doit se méfier!

Pneus d'hiver

Du 15 décembre 2018 au 15 mars 2019, tous les véhicules de promenade doivent être munis de pneus conçus spécifiquement pour la conduite hivernale. Cette obligation vise essentiellement à accroître la sécurité routière puisque les pneus conçus spécifiquement pour la conduite hivernale permettent d'obtenir une adhérence maximale sur une surface enneigée ou glacée.

Soulignons qu'à compter de l'hiver 2019-2020, la date de début de la période d'obligation des pneus d'hiver sera devancée au 1^{er} décembre. Cette obligation s'appliquera à tout véhicule routier motorisé immatriculé au Québec, autre qu'un véhicule lourd, un véhicule-outil ou une machine agricole. Ce changement à la Loi modifiant le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions a été adopté en avril 2018.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Sur le territoire de la Direction générale des Laurentides-Lanaudière, le Ministère :

- entretient plus de 3 100 km de routes;
- dépense 25 M\$ pour l'ensemble des opérations d'entretien hivernal;
- affecte près de 160 camions de déneigement aux opérations;
- utilise plus de 85 000 tonnes de sel, soit l'équivalent de 6 terrains et demi de football recouverts de 1 mètre de sel;
- utilise plus de 90 000 tonnes d'abrasif, soit l'équivalent de 9 terrains et demi de football recouverts de 1 mètre d'abrasif.





Méli Mélo

CONCOURS PHOTO « Sainte-Adèle... au rythme des saisons »

LE TALENT ADÉLOIS À L'HONNEUR DANS LE CALENDRIER 2019!

La Ville de Sainte-Adèle est très heureuse d'annoncer le nom des gagnants du concours photo « Sainte-Adèle... au rythme des saisons », qui avait pour objectif d'inviter les Adélois à partager leurs plus belles photos afin de les publier dans le calendrier municipal 2019.

La grande gagnante du concours est **Mme Anne-Julie Bergeron**, qui a charmé le comité de sélection avec sa magnifique photo intitulée *Balade matinale haute en couleurs*, captée le 14 octobre dernier sur le lac Deauville.

La photo de Mme Bergeron figure à la page couverture du calendrier, et cette dernière s'est mérité une lithographie de l'une des murales de la Ville de Sainte-Adèle, ainsi qu'un certificat-cadeau d'une valeur de 100 \$ chez Illico Photocopies.

Les pages intérieures du calendrier arborent quant à elles les œuvres de plusieurs Adéloises et Adélois de

talent, qui nous ont également fait parvenir de superbes photos et qui se sont mérité une paire de billets pour assister au spectacle de leur choix dans la programmation culturelle de la Place des citoyens.

Félicitations à :
Jacinthe Sigouin Glaveen (janvier)
Jean-Philippe Coderre (février)
Daniel Harvey (mars et juin)
Jean Portelance (avril et août)
Alexandre Lauzier (mai)
Danielle Lavigne (juillet et novembre)
Gérald Arbour (septembre)
Claudia Grégoire (octobre)
Nathalie Duhaime (décembre)

La Ville tient à remercier et à féliciter tous les participants qui nous ont fait parvenir plus de 130 photos d'une très grande qualité et diversité.



La mairesse Nadine Brière remet la lithographie *Sur le lac Rond* de Pauline Paquin à la grande gagnante Anne-Julie Bergeron.

Merci à tous d'avoir partagé VOTRE Sainte-Adèle! Les Adélois ont de quoi être fiers de leur calendrier municipal 2019!

Plan stratégique de développement durable CHOISSONS NOTRE AVENIR, ENSEMBLE!

La Ville de Sainte-Adèle s'est engagée dans un exercice de planification stratégique. Elle souhaite ainsi réfléchir à l'avenir de son territoire, à son développement, à son aménagement, et à son positionnement régional. La planification stratégique est une feuille de route que se donne la ville pour réaliser sa vision à court, moyen et à long terme.

Or, pour élaborer ce plan, il est essentiel d'avoir une connaissance fine des enjeux auxquels la ville sera confrontée au cours des prochaines années. Elle doit également avoir une vision claire du type de milieu de vie qu'elle veut offrir à ses citoyens et des valeurs qu'elle souhaite privilégier à long terme. Il s'agit de conditions essentielles pour qu'elle puisse se doter d'un plan d'action efficace.

Pour ce faire, la Ville de Sainte-Adèle a entrepris une vaste démarche de consultation qui implique tant les acteurs municipaux, les organismes et partenaires du milieu, que les citoyens. C'est dans ce contexte que nous souhaitons vous impliquer dans ce processus.

Les Adéloises et les Adélois sont conviés à un **Forum citoyen, le mercredi 23 janvier 2019 à 19 h à la Place des citoyens** afin de s'exprimer sur différentes thématiques, sur les enjeux à relever ainsi que sur les orientations permettant de bâtir le plan stratégique. Un sondage en ligne sera également disponible pour vous exprimer.

Cet exercice de réflexion et de collaboration, qui vise à atteindre un équilibre entre le développement économique, urbain, social et environnemental,

contribuera à définir une vision à long terme, pour les générations futures.

Exprimez-vous et aidez-nous à bâtir un plan stratégique ambitieux et réaliste pour l'avenir de notre ville!

FORUM CITOYEN
Mercredi 23 janvier à 19 h
Place des citoyens

SONDAGE EN LIGNE
Info bientôt disponible via :
site internet, infolettre
et page Facebook

De la part du conseil d'administration, par l'entremise de son président Éric Sirois, et
de l'équipe de la chambre de commerce de Sainte-Adèle

*Joyeux temps des fêtes
et bonne année à tous!*

Merci de votre participation et de votre support



**PROFITEZ DES JOIES
DE L'HIVER!**

PARC de la
Rivière Doncaster

Suivez-nous sur Facebook @sainteadele ou visitez notre site Internet sainte-adele.net



Patrimoine

LE MONT LOUP-GAROU Mythes, légendes ou vérités?

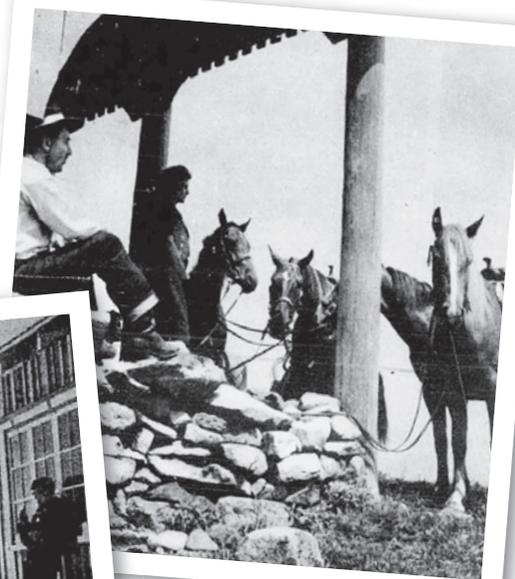
Il paraîtrait qu'un loup-garou aurait sévi pendant très longtemps sur l'une des plus vertigineuses montagnes de Sainte-Adèle, le Mont Loup-Garou. Dans le secteur, cet homme transformé en loup et condamné à errer la nuit était à l'origine de toutes sortes de oui-dire pendant les années 1800 et 1900. Une histoire raconte qu'un bon soir, un bambin horrifié se réfugia auprès de sa mère, lui disant avoir aperçu « un grand ours » à la fenêtre. Plus tard cette nuit-là, l'enfant disparut de son lit et on ne le revit plus jamais. Une autre histoire étrange rapporte qu'un chasseur du nom de Desjardins partit au clair de lune. Sans nouvelles de lui, on ne retrouva sur la montagne que son fusil et quelques morceaux de cuir. Fait plus cocasse, on raconte aussi qu'à l'aube, après les nuits de pleine lune, on retrouvait parfois les chevaux avec... leur queue tressée.

En 1954, des journaux des quatre coins de la province¹ annoncent qu'un philosophe montréalais, M. de Nobili, compte passer une nuit sous la pleine lune au Mont Loup-Garou, accompagné de cinq étudiants. Organisée par Georgette Arus, citoyenne passionnée d'histoire, l'excursion visait à démystifier cette légende très ancienne que les plus vieux persistaient à croire. Pour eux, y passer une nuit signifiait une mort horrible. Ces histoires ont été transmises de générations en générations, en ces temps où l'imagination trouvait les réponses que l'observation seule ne satisfaisait pas. Réelles ou pas? Personne ne détient la réponse. Ce qui est certain, c'est qu'à Sainte-Adèle, le Mont Loup-Garou reflète par son nom tout l'impact de cette tradition orale.

Toutefois, avec la modernisation des grands axes routiers et l'arrivée du chemin de fer Canadien Pacifique et du P'tit Train du Nord, le territoire du mythique loup-garou et son sommet culminant à 490 m d'altitude devinrent le paradis des skieurs. Dès 1920, des « trains de neige » y amenèrent de nombreux citadins, tout comme dans plusieurs stations de ski des Pays-d'en-Haut. L'été, la montagne était prisée pour les promenades à cheval et la randonnée. Plusieurs villégiateurs séjournaient à l'auberge Sun Valley Farm, lieu très populaire grâce



Skieurs sur le Mont Loup-Garou
La Presse, 22 décembre 1938



Chevaux au chalet du Mont Loup-Garou
La Presse, 4 août 1945

au remonte-pente qui permettait de skier sur le site, mais aussi en raison de son emplacement idéal puisque l'auberge était entourée de

montagnes. À travers monts et vallées se faufile un réseau de 700 km de pistes², parfaites pour le ski de randonnée. L'une des pistes aménagées par la Sun Valley Farm débutait au mont Loup-Garou et s'étirait jusqu'à Morin-Heights, offrant plusieurs points de vue et descentes poudreuses. Une autre piste offrait le trajet le plus direct (14 km) de l'auberge jusqu'à Saint-Sauveur. Puis, l'intérêt pour le ski de randonnée s'essouffla tranquillement avec l'essor de nombreux centres de ski de plus grande envergure dans la région.

Depuis les années 1990, la montagne est fréquentée pour ses sentiers de randonnée, ski de fond, raquette, vélo de montagne et vélo hivernal entretenus par l'organisme bénévole Plein-Air Sainte-Adèle. On peut l'explorer en empruntant notamment le sentier « Le Loup-Garou » qui longe les lacs Matley et Richer pour se rendre jusqu'au sommet.

La Ville de Sainte-Adèle a fait l'acquisition de ce précieux terrain en 2017 et souhaite maintenant acquérir les terrains adjacents afin d'y réaliser le projet de Parc du Mont Loup-Garou. Ce grand parc aménagé pour les citoyens permettra de redécouvrir la riche histoire de cette montagne, ses légendes et son importance pour le développement de la région. Enfin, la préservation de ce patrimoine naturel assurera certainement un legs pour les générations futures et qui sait, permettra peut-être d'élucider quelques mystères...

Laurence Millette,
archiviste

¹ «Un docteur en philosophie ne croit pas aux loups-garous», article paru dans le journal Le Progrès de Chicoutimi, le 10 juin 1954.

² «Intéressant réseau de pistes de ski», article paru dans Le Devoir, le 22 janvier 1948.



ACTIVITÉS GRATUITES

Inscription obligatoire à la bibliothèque ou par téléphone : 450 229-2921, poste 7238

UNE NAISSANCE UN LIVRE (0 à 18 mois)



Inscrivez votre poupon à votre bibliothèque municipale et recevez une trousse de naissance gratuite. Vous courrez également la chance de remporter un coffret *Je découvre les premières notions avec P'tit loup!*

CONTE DE NOËL AVEC LA FÉE TOURMALINE

Les jeunes de 3 à 7 ans sont invités à vivre un moment magique en compagnie de la Fée Tourmaline, qui sera de passage à la bibliothèque le samedi 22 décembre à 10 h 30.

Pour l'occasion, Tourmaline partagera des contes de Noël avec ses petits amis, en plus de leur dévoiler un secret bien gardé; celui de la petite porte magique qui permet aux fées de circuler librement d'un endroit à un autre, et d'ainsi

rendre visite aux enfants pour répandre, à l'aide d'un coup de baguette, un peu de magie dans leur vie.

Tous les amis repartiront avec un petit cadeau et qui sait, peut-être pourront-ils demander à la fée de formuler un vœu à l'aube de cette période de magie et de réjouissances!

Hâtez-vous car les places sont limitées!

SAMEDI LE 22 DÉCEMBRE
à la Bibliothèque à 10 h 30
555, boulevard Sainte-Adèle, porte 118
Pour les 3 à 7 ans
Surprises et cadeaux!

CONTE DE NOËL
Fée Tourmaline

BIBLIOTHÈQUE CLAUDE - HENRI - GRIGNON

PLACES LIMITÉES : inscription obligatoire à la Bibliothèque ou par téléphone au 450 229-2921, poste 238

Pas de limite avec le numérique!

50+ raisons de découvrir le livre numérique... et les revues!

ATELIER INITIATION AUX ressources numériques

Découvrez des plateformes afin d'emprunter des revues et des livres numériques gratuitement!

Judi 24 janvier, 18 h 30
Judi 21 février, 18 h 30
Judi 21 mars, 18 h 30

BIBLIOTHÈQUE CLAUDE-HENRI-GRIGNON



5 RESSOURCES NUMÉRIQUES DISPONIBLES où que vous soyez, quand vous le voulez!

Pour vous y connecter, utilisez le numéro de votre carte d'abonné ainsi que le mot de passe qui y est relié. Votre abonnement doit être en vigueur. Pour toute question ou problème, consultez le personnel de la bibliothèque.



La plateforme **RbDigital Magazines** permet d'accéder à une sélection de revues populaires en français et en anglais. Les magazines sont téléchargés sans délai d'emprunt, sur une tablette, un téléphone ou encore sur un ordinateur portable ou de bureau. Vous pouvez ainsi constituer votre propre bibliothèque. 16 titres sont actuellement offerts.



EduMedia propose une multitude de ressources pour l'apprentissage des sciences. Destinée aux jeunes étudiants de niveau primaire et secondaire, la ressource est aussi une encyclopédie scientifique multimédia de qualité pour le grand public. On y trouve plus de 800 animations interactives et vidéos.



L'**Encyclopédie Universalis** est l'une des plus importantes encyclopédies généralistes de langue

française. Elle comprend plus de 37 500 articles et 30 000 documents multimédia reliés entre eux par 350 000 liens qui couvrent l'ensemble des domaines de la connaissance.



Cette encyclopédie, **version jeunesse** de la grande Encyclopédie Universalis, propose des articles et des médias (dessins, photographies, schémas, vidéos, sons...) Elle accompagne les jeunes de niveau primaire et secondaire dans leur apprentissage académique et leur découverte de la recherche documentaire. Un dictionnaire français-anglais y est intégré.



Ressource qui propose près de 760 cours en ligne couvrant les sujets suivants : langues, bureautique, multimédia, développement personnel, musique et vie professionnelle. Les cours s'adressent au grand public.



L'HEURE DU CONTE

3-7 ans

**Avec l'hiver, arrivent
GROS RAGOÛT et
MONSIEUR GUILLAUME**

Pour le rencontrer et partager avec lui, tu dois être **abonné à la bibliothèque et t'inscrire pour réserver ta place**. De plus, Monsieur Guillaume a toujours un bricolage en poche, un souvenir de ce moment inoubliable!

- SAMEDI 19 JANVIER 10 H 30
- SAMEDI 16 FÉVRIER 10 H 30
- SAMEDI 23 MARS 10 H 30

*** Il est possible pour les non-abonnés d'y participer moyennant des frais de 7 \$ par enfant par animation. L'abonnement pour 1 an est aussi offert au coût de 30 \$ par enfant, donnant droit ainsi à tous les privilèges d'un abonné.

QUOI DE NEUF à la bibliothèque

Curieux de connaître nos nouvelles acquisitions à tous les mois? Abonnez-vous à l'infolettre de la Ville de Sainte-Adèle ou visitez notre site Web! Nous vous offrons une sélection parmi toutes nos nouveautés pour les jeunes et les moins jeunes.



DIMANCHE 10 FÉVRIER AU LAC ROND

Inscription et information en ligne :

[www.inscriptionenligne.ca/
lacoursedesflocons/](http://www.inscriptionenligne.ca/lacoursedesflocons/)

4^e
ÉDITION

COURSE DES FLOCONS

C'est avec enthousiasme et empreints d'une grande fierté que nous vous invitons à participer à la 4^e édition de la **Course des Flocons** qui aura lieu le dimanche 10 février 2019, sur le tracé spécialement prévu à cet effet sur le lac Rond de Sainte-Adèle.

Ce rendez-vous hivernal se veut bien plus qu'un événement sportif, récréatif et familial, puisque les fonds amassés le seront au profit de l'organisme sans but lucratif (OBNL) **Les Sa'coches**.

Les Sa'coches œuvrent sur le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut et ont pour mission de :

- **Soulager** la pauvreté des enfants démunis et dans le besoin de la MRC des Pays-d'en-Haut et promouvoir leurs intérêts ;
- **Sensibiliser** la population à ces familles moins favorisées ;
- **Promouvoir** le bénévolat et les saines habitudes de vie.



INFO-COURSE

Les différentes épreuves accessibles à tous se dérouleront sur le magnifique lac Rond à Sainte-Adèle. En cas de verglas ou de redoux, la course aura tout de même lieu. Au besoin, un parcours sera aménagé dans les rues aux abords de la Place des citoyens. Épreuves sans podium, chronométrées par la firme spécialisée QuidChrono.

Le départ se fera à partir de 10 h à la plage de l'Hôtel le Chantecler, situé au 1474 chemin du Chantecler à Sainte-Adèle.

Tous les participants recevront **une médaille** de conception unique à l'effigie de la Course des Flocons.

Après la course, chaque participant aura droit à une soupe réconfortante et un petit goûter qui seront servis, bien au chaud, à la salle Gran Sasso de l'Hôtel le Chantecler.

Les épreuves!

La course propose plusieurs distances qui conviendront tant aux débutants qu'aux coureurs ou marcheurs plus expérimentés.

Course ou marche 3 km

Un, deux, trois... go!

Course ou marche 5 km

Beau défi à relever!

Course 10 km

Pour les plus motivés, joues rouges assurées!

INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER ET profitez d'un rabais sur votre inscription!

TARIFS

	jusqu'au 31 déc. 2018	du 1 ^{er} janvier au 9 fév. 2019
17 ans et -	20 \$	30 \$
Adulte	40 \$	50 \$

SERVICES SUR PLACE * :

- Sécurité
- Breuvages chaud et froid
- Animation
- Goûter, rafraîchissements et photos à la fin des épreuves (participants)
- Ravitaillement d'eau sur le parcours
- Stationnement
- Parcours sécurisé et chronométré
- Résultats en ligne

* Sujet à changement sans préavis

UN SEUL TARIF pour toutes les épreuves

 **Desjardins**
Caisse de la Vallée
des Pays-d'en-Haut



HÔTEL
LE CHANTECLER



Coordonnées DES SERVICES

Hôtel de Ville

1381, boulevard de Sainte-Adèle
Sainte-Adèle (Québec) J8B 1A3

Bibliothèque Claude-Henri-Grignon

555, boulevard de Sainte-Adèle, porte 118

Service des loisirs

1200, rue Claude-Grégoire

Service des travaux publics et Services techniques

2815, rue Rolland

Service de sécurité incendie

100, rue des Cantonniers

URGENCE 911

Appels non urgents (SQ)..... 310-4141

Le bulletin municipal « L'Actualité adéloise » est une publication distribuée par la Ville de Sainte-Adèle

Infographie : Pixel Créatif
pixelduocreatif.com

Impression : Groupe Domco

Tirage : 8 200 copies



NOUVEAUX POSTES TÉLÉPHONIQUES ▶ Nos postes téléphoniques ont été modifiés. Consultez notre site internet pour connaître le nouveau numéro de poste de la personne que vous souhaitez contacter!

450 229-2921 | www.ville.sainte-adele.qc.ca